Window and Door Technology



## Roto Patio Inowa

Intelligent hardware for tightly sealed sliding systems

Installation, maintenance and operating instructions for aluminium profiles





## Contact

#### Roto Frank

#### Fenster- und Türtechnologie GmbH

Wilhelm-Frank-Platz 1 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany Phone +49 711 7598 0 Fax +49 711 7598 253 info@roto-frank.com www.roto-frank.com



1	General information	8
1.1	Version history	8
1.2	Instructions	9
1.3	Symbols	
1.4	Pictographs	
1.5	Product features	11
1.6	Abbreviations	12
1.7	Target groups	13
1.8	Target groups' obligation to give instructions	
1.9	Copyright protection	14
1.10	Limitation of liability	14
1.11	Preserving the surface finish	15
2	Security	
2.1	Presentation and structure of warning instructions	17
2.2	Security levels of warning instructions	17
2.3	Stipulated use	
2.3.1	Misuse	
2.3.2	Usage restriction	
2.4	Stipulated use for end users	
2.4.1	Misuse	
2.5	Basic safety information	19
2.5.1	Installation	
2.5.2	Use	
2.5.3	Ambient conditions	21
2.6	Operation	21
3	Information on the product	
3.1	General hardware characteristics	23
3.2	Application ranges	
3.3	Application diagrams	23
3.3.1	200 kg	23
3.4	Design variants	
3.4.1	Overview	25



i



	3.5	Hardware groove dimensions	
	3.6	Component dimensions	26
	4	Hardware overviews	29
Ľ.J.	4.1	Diagram A, K	
	4.2	Diagram A, K – RC 2 / RC 2 N	
	4.3	Diagram A', K'	
	4.4	Diagram A', K' – RC 2 / RC 2 N	42
	4.5	Diagram C	
	4.6	Diagram C'	50
Ĩ	5	Jigs / tools	
	5.1	Drilling jigs	
	5.1.1	Roller unit / control unit	
	5.1.2	Centre closer	54
	5.1.3	Strikers	55
	5.2	Tools	56
	J.Z		
	5.2.1	Extractor handle	
- <b>-</b>	5.2.1	Extractor handle	
- <b>†</b> -	5.2.1 5.2.2	Extractor handle	
<b>•</b>	5.2.1 5.2.2 <b>6</b>	Extractor handle Tensioning tool Accessories.	
<b>†</b>	5.2.1 5.2.2 <b>6</b> 6.1	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function	
	5.2.1 5.2.2 <b>6</b> 6.1 6.2	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function Control unit with Soft function	56 <b>57</b> 57 57 57
	5.2.1 5.2.2 <b>6</b> 6.1 6.2 6.3	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function Control unit with Soft function Label	56 
	5.2.1 5.2.2 6 6.1 6.2 6.3 7	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function Control unit with Soft function Label Brief instructions.	56 
	5.2.1 5.2.2 <b>6</b> 6.1 6.2 6.3 <b>7</b> 7.1	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function Control unit with Soft function Label Brief instructions Diagram A, A', K, K'	56 57 57 57 59 61 61 61
	5.2.1 5.2.2 6 6.1 6.2 6.3 7 7.1 8	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function Control unit with Soft function Label Brief instructions Diagram A, A', K, K' Installation	56 
	5.2.1 5.2.2 6 6.1 6.2 6.3 7 7.1 8 8.1	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function Control unit with Soft function Label Brief instructions. Diagram A, A', K, K' Installation. Processing instructions.	56 57 57 57 59 61 61 61 62 62 63
	5.2.1 5.2.2 <b>6</b> 6.1 6.2 6.3 <b>7</b> 7.1 <b>8</b> 8.1 8.2	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function Control unit with Soft function Label Brief instructions Diagram A, A', K, K' Installation Processing instructions Screw connections	56 57 57 57 59 61 61 61 62 62 63 63
	5.2.1 5.2.2 <b>6</b> 6.1 6.2 6.3 <b>7</b> 7.1 <b>8</b> 8.1 8.2 8.2.1	Extractor handle   Tensioning tool   Accessories   Activator spare part for control unit with soft function   Control unit with Soft function   Label   Brief instructions   Diagram A, A', K, K'   Installation   Processing instructions   Screw connections   Overview	56 57 57 57 59 61 61 61 62 62 63 63 63 63
	5.2.1 5.2.2 <b>6</b> 6.1 6.2 6.3 <b>7</b> 7.1 <b>8</b> 8.1 8.2 8.2.1 8.3	Extractor handle Tensioning tool Accessories Activator spare part for control unit with soft function Control unit with Soft function Label Brief instructions. Diagram A, A', K, K' Installation. Processing instructions. Screw connections. Overview. Drilling and routing dimensions.	56 57 57 59 61 61 61 62 62 63 63 63 63 63 65



8.3.4	External recessed grip	68
8.3.5	Coupling	
8.4	Sash	69
8.4.1	Preparing the sash for the flush-encased gearbox	69
8.4.1.1	Handle drillings	69
8.4.1.2	Gearbox cutout	69
8.4.1.3	Gearbox cutout with lock casing	69
8.4.2	Preparing the connecting rods	70
8.4.3	Opening the sash corners	71
8.4.4	Installation sequence	72
8.4.4.1	Diagram A, A', K, K'	72
8.4.4.2	Diagram C, C'	74
8.4.5	Locking and control cams	78
8.4.6	Reinforced corner drive	79
8.4.7	Flush-encased gearbox	81
8.4.8	Operating sequence control	
8.4.9	Flush-encased gearbox fixing	
8.4.10	Handle and recessed grip	
8.4.11	Roller unit	
8.4.12	Control unit	
8.4.13	Centre closer	90
8.4.14	Centre closer for anti-pushback function	
8.4.15	Rubber buffer	95
8.5	Frame	96
8.5.1	Strikers	96
8.5.2	Striker to prevent incorrect operation	
8.5.2.1	Drilling the holes for the striker to prevent incorrect operation	
8.5.2.2	Installing the striker to prevent incorrect operation	
8.6	Joining the sash and frame	
8.6.1	Inserting the sash	
8.6.2	MUL striker	
8.6.2.1	Drilling the holes for the MUL striker	
8.6.2.2	Installing the MUL striker	



11.1.1	Roto Patio Inowa	
11.1	Operating information	129
11	Operation	129
10.2	MUL locking cam / pin for anti-pushback function – adjustable	127
10.1	Striker	127
10	Adjustment	127
9.11	Diagram C' – lockable	
9.10	Diagram C'	
9.9	Diagram C – lockable	124
9.8	Diagram C	123
9.7	Diagram A' – RC 2 / RC 2 N	122
9.6	Diagram A' – lockable	
9.5	Diagram A'	120
9.4	Diagram A – RC 2 / RC 2 N	119
9.3	Diagram A – lockable	118
9.2	Diagram A	117
9.1	Explanation	116
9	Installation drawings	
8.6.10	Notes on final assembly	115
8.6.9	Guide track stopper	114
8.6.8	End stop with packer	113
8.6.7.2	Installing the stop	112
8.6.7.1	Drilling the holes for the stop	111
8.6.7	Stop	111
8.6.6	Tensioning the control unit with soft function	
8.6.5.3	Diagram C	
8.6.5.2	Diagram A	
8.6.5.1	Determining the quantity of packers	
8.6.5	Activator and packer	
8.6.4	Striker for anti-pushback function	107
8.6.3	SEC MUL striker	106



	11.2	Fault assistance	
$\mathbf{x}$	12	Maintenance	130
	12.1	Maintenance intervals	
	12.2	Cleaning	
	12.3	Care	
	12.3.1	Roto Patio Inowa	
	12.4	Performance test	
	12.5	Repair	
	12.6	Preventative measures	
	13	Dismantling	125
	13	Dismanting	
1	<b>13</b> .1	Unhinging the sash	
4	-	-	
<i>∕∕</i>	13.1	Unhinging the sash	
<i>∕∕</i>	13.1 13.2	Unhinging the sash	
//	13.1 13.2 <b>14</b>	Unhinging the sash Hardware components Transport	
	13.1 13.2 <b>14</b> 14.1	Unhinging the sash Hardware components <b>Transport</b> Transporting elements and hardware	
	13.1 13.2 <b>14</b> 14.1 14.2	Unhinging the sash Hardware components <b>Transport</b> Transporting elements and hardware Storing the hardware	



## **1** General information

## 1.1 Version history

Version	Date	Changes
v0	08.05.2014	°
v1	21.01.2015	
v2	10.06.2015	
v3	03.12.2015	
v4	03.03.2016	
ν5	20.09.2016	
v6	06.05.2019	Handles deleted, reference to CTL_1
		All information on the mishandling device deleted.
		All information on the stop part deleted.
		Hardware overviews and parts lists changed.
		Brief instructions added $\rightarrow$ from page 61.
		Installation sequence changed. $\rightarrow$ from page 72
		Installation of roller unit, control unit and centre closer; assignment of drilling jig to diagram amended.
		Installation of MUL striker changed.
		Installation instructions for inserting sash changed.
		Installation of flush-encased gearbox fixing added $\rightarrow$ from page 84.
		Installation of anti-pushback function added.
		Installation of operating sequence control added.
		Installation of guide track added.
		Installation of guide track stopper added.
		Notes on final assembly added $\rightarrow$ from page 115.
		Installation drawings changed and added. $\rightarrow$ 116
ν7	17.01.2020	Hardware overviews and parts lists changed.
		Drilling and routing dimensions for flush-encased gearbox with profile cylinder length 525 changed $\rightarrow$ from page 66.
		Guide track stopper position amended $\rightarrow$ from page 114.
		Position of striker to prevent incorrect operation in hardware overviews and installation drawings amended.
		Position of anti-pushback function in hardware overviews amended.
v8	15.04.2021	Application range changed $\rightarrow$ from page 23.
		Component drawings changed $\rightarrow$ from page 26.
		Centre fixing is undone by being screwed down. Changed for roller unit, control unit and centre closer.
		Roller unit, control unit and centre closer changed.
		Installation drawings changed → from page 116.
		Components with Soft function added $\rightarrow$ from page 57.
		MUL locking cam added – is now also adjustable.
		Adjustment of adjustable components added $\rightarrow$ from page 127.
		Operation changed $\rightarrow$ from page 129.

This manual contains important information, instructions, application diagrams (max. sash sizes and weights) and assembly instructions for the installation, maintenance and operation of hardware.

The information and instructions contained in this document refer to products belonging to the Roto hardware system named on the front page.

All steps must be completed in sequence.

The following documents apply in addition to these instructions:

Handles catalogue: CTL\_1

The following guidelines also apply:

#### Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.

- Directive TBDK: Attachment of supporting fitting components for turnonly and tilt&turn fittings
- Directive VHBE: Hardware for windows and balcony doors Guidelines/ advice for end-users
- Directive VHBH: Hardware for windows and balcony doors Guidelines/ advice on the product and on liability

#### VFF (German Window and Facade Association)

- TLE.01: Correct handling of ready-to-install windows and external doors during transport, storage and installation
- WP.01: Maintenance of windows, facades and external doors Maintenance, care and inspection Information for sales
- WP.02: Maintenance of windows, facades and external doors Maintenance, care and inspection Measures and documents
- WP.03: Maintenance of windows, facades and external doors Maintenance, care and inspection Maintenance agreement

#### Additional guidelines

- Instructions and information issued by profile manufacturers, e.g. manufacturers of windows and balcony doors
- Instructions and information issued by screw manufacturers
- The applicable regulations, directives and national laws

#### Storing the instructions

These instructions are an important part of the product. The instructions must be stored so that they are always to hand.

#### Explanation of the markings

The manual uses the following markings for emphasis (e.g. in figures or instructions):

Marking	Meaning
	Sash
	Frame
	Drill holes, routing or screw positions
	Unaffected components
	Indirectly affected components



Marking	Meaning
	Components that have just been described
	Arrows or movements
1	Item number
[1]	Legend
[A]	Steps

## INFO

Any dimensions without a unit in the instructions are given in millimetres (mm). Other units of measurement are clearly indicated by the presence of the differing unit.



#### INFO

Figures are provided in the left-hand version. The process for the right-hand version is mirror-inverted.

#### 1.3 Symbols

Symbol	Meaning
-	First-level list
	Second-level list
$\rightarrow$	(Cross-)reference
$\triangleright$	Result
•	Unnumbered step
1.	Numbered step
а.	Numbered second-level step
⇔	Requirement

### 1.4 Pictographs

Symbol	Meaning
	Aluminium
←→	Sash width
Ī	Sash height
	Handle position vertically upwards
1	Handle position vertically downwards
	Sash handle height (centre-left)
	Left of sash
	Top of sash
	Top right and bottom right of sash



Symbol	Meaning
	Top, bottom, right of sash
	Top left and right and bottom left of sash
	Top left and right and bottom left and right of sash
	Right of sash
	Bottom of sash
2 1	Sash diagram C, position of operating sequence control
	Left of frame
	Top right of frame
	Top and bottom right of frame
	Bottom left of frame

## 1.5 Product features

Symbol	Meaning
	Width
	Description
[*]	Call-out
	Installation DIN left / right
o	Colour
Roto	Colour code, Roto
	Sash width
	Sash weight
i	Information



Symbol	Meaning
*	Adjustment
	Length
	Material
N⁰	Material number
J.	Installation type
ب پُرُ	Position
<b>e</b> <sup>#</sup>	Number of locking cams
0)	Type of locking cams
#	Piece(s)
	Packaging unit

## 1.6 Abbreviations

Abbreviation	Meaning
approx.	approximately
CTL	Catalogue
DIN	DIN
BS	Backset
IMO	Installation instructions
SW	Sash width
SH	Sash height
S.kg	Sash weight
НН	Handle height
kg	Kilograms
L	Left
Max.	Maximum
MUL	Mullion
Min.	At least
mm	Millimetres
Not sh.	Not shown
R	Right
RC	Resistance class
SW	Key size
CR	Connecting rod
e.g.	For example



The information in this document is directed at the following target groups:

#### Hardware dealers

The "hardware dealers" target group includes all companies and individuals that purchase hardware from hardware manufacturers for resale, without modifying or further processing the hardware.

#### Window and balcony door manufacturers

The "window and balcony door manufacturers" target group includes all companies and individuals that purchase hardware from hardware manufacturers or hardware dealers and further process the hardware by integrating it in windows and balcony doors.

#### Building element dealers or installation companies

The "building element dealers or installation companies" target group includes all companies and individuals that purchase windows and balcony doors from window and balcony door manufacturers for resale and for installation in construction projects, without modifying the windows or balcony doors.

#### Builders

The "builders" target group includes all companies and individuals who place orders for the manufacture of windows and balcony doors for installation in their construction projects.

#### End users

The "end users" target group includes all individuals who use the installed windows and balcony doors.

### 1.8 Target groups' obligation to give instructions



#### INFO

Each target group must fulfil their obligation to give instructions in full.

Unless specified otherwise in the text below, documents and information can be passed on as a printed document, on a data storage device or via the Internet.

#### **Responsibility of hardware dealers**

Hardware dealers must pass the following documents on to the window and balcony door manufacturer:

- Catalogue
- Installation, maintenance and operation instructions
- Directive on attachment of supporting fitting components for turn-only and tilt&turn fittings (TBDK)
- Guidelines/advice on the product and on liability (VHBH)
- Guidelines/advice for end-users (VHBE)



#### Responsibility of the window and balcony door manufacturer

The window and balcony door manufacturer must pass the following documents on to building element dealers or the builder, even if a subcontractor (installation company) is involved:

- Installation, maintenance and operation instructions
- Directive on attachment of supporting fitting components for turn-only and tilt&turn fittings (TBDK)
- Guidelines/advice on the product and on liability (VHBH)
- Guidelines/advice for end-users (VHBE)

They must ensure that the end users are provided with the documents and information intended for them in printed format.

## Responsibility of building element dealers and the installation company

Building element dealers must pass the following documents on to the builder, even if a subcontractor (installation company) is involved:

- Installation, maintenance and operation instructions (with a focus on hardware)
- Guidelines/advice on the product and on liability (VHBH)
- Guidelines/advice for end-users (VHBE)

#### Responsibility of the builder

The builder must pass the following documents on to the end user:

- Installation, maintenance and operation instructions (with a focus on hardware)
- Guidelines/advice for end-users (VHBE)

#### **1.9 Copyright protection**

The contents of this document are copyright-protected. This content can be used when working with the hardware. Any other use is not permitted without written permission of the manufacturer.

#### 1.10 Limitation of liability

All information and instructions contained in this document have been compiled in consideration of the applicable standards and regulations, the latest developments in technology and many years of knowledge and experience.

The hardware manufacturer assumes no liability for damage caused by:

- Failure to comply with this document and all product-specific documents and other applicable directives (see the chapters entitled "Security" and "Stipulated use").
- Improper use / misuse (see the chapters entitled "Security" and "Stipulated use").
- Insufficient invitation to tender, non-compliance with installation specifications and non-compliance with the application diagrams (where available).
- Increased contamination.

Claims made by third parties against the hardware manufacturer on account of damage resulting from misuse or failure to comply with the obligation to give instructions on the part of hardware dealers, window, door and balcony door manufacturers and building element dealers or the builder are passed on accordingly.



The obligations agreed in the delivery contract, the general terms and conditions, the hardware manufacturer's terms and conditions of delivery and the legal provisions applicable when the contract was concluded shall apply.

The warranty only covers original Roto components.

We reserve the right to make technical changes as part of improvement to performance characteristics and further development.

#### 1.11 Preserving the surface finish



#### ATTENTION

#### Surface treatments may cause property damage.

Surface treatments (e.g. painting and varnishing) on elements can damage components or prevent them from working properly.

- For masking, only use adhesive tape that does not damage the paint coats. Consult the manufacturer if in doubt.
- Protect components against direct contact with the surface treatment.
- Protect components against contamination.

#### ATTENTION

# Using incorrect cleaning agents and sealing compounds may cause property damage.

Cleaning agents and sealing compounds may damage the surfaces of components and gaskets.

- Do not use aggressive or flammable liquids, acidic cleaners or abrasive cleaners.
- Only use mild, pH-neutral cleaning agents that have been diluted.
- Apply a thin protective film to the components, for example using a cloth soaked in oil.
- Avoid aggressive vapours (e.g. produced by formic acid, acetic acid, ammonia, amine compounds, ammonia compounds, aldehyde, carbolic acid, chlorine, tannic acid) around the element.
- Do not use any acetic acid-crosslinking or acid-crosslinking sealing compounds or those with the aforementioned constituents as both direct contact with the sealing compound and its fumes can corrode the surface of the components.



#### ATTENTION

#### Contamination may cause property damage.

Contamination prevents components working properly.

- Remove deposits and contamination caused by construction materials (e.g. plaster, gypsum).
- Keep components free of deposits and contaminants.





#### ATTENTION

# (Permanently) damp room air may cause property damage.

Damp room air can lead to mould growth and corrosion caused by condensation.

- Provide adequate ventilation for components, particularly during the construction phase.
- Intensively air out the room several times per day by opening all elements for approximately 15 minutes. If intensive airing is not an option, place the elements in the tilt position and provide airtight masking inside the room, e.g. if there is fresh screed that cannot be walked on or must not be exposed to draughts. Discharge any humidity present in the room air to the outside using condensation dryers.
- Establish a ventilation plan for more complex construction projects if necessary.
- Provide adequate ventilation during holiday periods as well.





## 2 Security

This manual contains instructions relating to safety. The principal safety information in this chapter includes information and instructions relevant to the safe use or maintaining the safe condition of the product. Warning instructions that relate to handling warn of residual risks and are located before steps that are relevant to safety.

Follow all of the instructions in order to prevent personal injury and property and environmental damage.

### 2.1 Presentation and structure of warning instructions

The warning instructions relate to individual actions and are structured as follows with a warning symbol:



## DANGER

Nature and source of the danger.

Explanation and description of the danger and the implications. Measures to take to avert the danger.

### 2.2 Security levels of warning instructions

The warning instructions that relate to handling are identified differently according to the severity of the associated danger. The signal words and the associated warning symbols used are clarified below.



### DANGER

Immediate risk of death or serious injuries.

Observe these warning instructions to avoid personal injuries.



#### WARNING

Potential risk of death or serious injuries. Observe these warning instructions to avoid personal injuries.



## CAUTION

**Risk of injuries** 

Observe these warning instructions to avoid personal injuries.



#### ATTENTION

Reference to property or environmental damage.

Observe these warning instructions to avoid property or environmental damage.

### 2.3 Stipulated use

The hardware system described in these instructions is intended for installation in sliding sashes in windows and balcony doors. The hardware system is only intended for further processing on windows and balcony door sashes for vertical installation made from the materials described in these instructions. The hardware system opens sashes in windows and balcony doors and closes them tightly.

Stipulated use also includes compliance with all safety information and specifications contained in these instructions, the other applicable documents and the applicable regulations, directives and national laws.



#### 2.3.1 Misuse

Any use and processing of the products that goes beyond or differs from the stipulated use is considered misuse and can lead to hazardous situations.



#### Misuse may pose a risk of death!

Misuse and incorrect installation of hardware can lead to serious injuries.

- Only use hardware combinations that have been approved by the hardware manufacturer.
- Only use original accessories or those that have been approved by the hardware manufacturer.
- ▶ Note the product-related documentation  $\rightarrow$  from page 8.

#### 2.3.2 Usage restriction

Opened sashes in windows and balcony doors, and windows and balcony door sashes that are unlocked or placed in ventilation positions, only have a shielding effect. They do not meet the following requirements:

- Joint sealing
- Driving rain impermeability
- Sound insulation
- Thermal insulation
- Burglary inhibition

#### 2.4 Stipulated use for end users

On windows or balcony doors with sliding hardware, window sashes or balcony door sashes can be moved horizontally or vertically by operating a handle.

On special structures, various sashes can additionally be brought into a turn position and / or into a tilt position restricted by the scissor stay version.

When closing a sash and locking the hardware, the gasket counter force must generally be overcome.



#### WARNING

# Opening and closing sashes in an uncontrolled manner may pose a risk of death!

Opening and closing the sash in an uncontrolled manner may lead to serious injuries.

- Ensure that the sash does not collide with the frame, opening restrictor (buffer) or other sashes when it is moved into the fully open or closed position.
- Ensure that the sash is slowly guided by hand throughout its entire movement range, until it has been brought into a fully closed or opening position.







#### ATTENTION

# Opening and closing sashes in an uncontrolled manner may result in property damage.

Opening and closing the sash in an uncontrolled manner may cause the element to malfunction.

- Ensure that the sash does not collide with the frame, opening restrictor (buffer) or other sashes when it is moved into the fully open or closed position.
- Ensure that the sash is slowly guided by hand throughout its entire movement range, until it has been brought into a fully closed or opening position.

Any use and processing of the products that goes beyond or differs from the stipulated use is considered misuse and can lead to hazardous situations.

No claims can be made on account of damage resulting from failure to comply with the stipulated use.

#### 2.4.1 Misuse

Any use and processing of the products that goes beyond or differs from the stipulated use is considered misuse and can lead to hazardous situations.



#### WARNING

#### Misuse may pose a risk of death!

Misuse and incorrect installation of hardware can lead to serious injuries.

- Only use hardware combinations that have been approved by the hardware manufacturer.
- Only use original accessories or those that have been approved by the hardware manufacturer.
- ▶ Note the product-related documentation → from page 8.

#### 2.5 Basic safety information

The following hazards may arise when handling the product:

#### 2.5.1 Installation

## Incorrect installation poses an immediate risk of death or serious injuries.

Incorrect installation or assembly of hardware can lead to hazardous situations or property damage. Depending on the height of the fall, this can result in serious to life-threatening injuries and glass breakage.

- Only use hardware combinations that have been approved by the hardware manufacturer.
- Only use original accessories or those that have been approved by the hardware manufacturer.
- Always have installation performed by a specialist company.

#### Heavy loads pose a risk of injury.

Lifting and carrying heavy loads may lead to injuries in the event of a fall or physical overexertion.

Note the applicable accident prevention regulations.



Transport heavy loads with two people and use suitable transportation means (such as an industrial truck).

#### Physical strain may cause damage to health.

Moving heavy loads for extended periods leads to physical injury in the long term.

- When carrying and lifting by hand, comply with a maximum weight of 25 kg for men and 10 kg for women.
- Carry and lift even small loads with an ergonomically correct posture.

### 2.5.2 Use

## Falls from open windows and balcony doors present an immediate risk of death and pose the risk of serious injuries.

Opened sashes of windows and balcony doors create a danger zone. Depending on the height of the fall, this can result in serious to life-threatening injuries and glass breakage.

- Take care when in the vicinity of open windows and balcony doors.
- Keep children and anyone unable to understand the risks away from the hazardous area.

## Trapping body parts in the opening between sash and frame may lead to serious injuries.

Gripping between the sash and frame when closing windows and balcony doors poses the risk of crushing injuries.

- When closing windows and balcony doors, never grip between the sash and frame and always exercise caution.
- Keep children and anyone unable to understand the risks away from the hazardous area.

## Opening and closing sashes improperly poses the risk of injury and property damage.

Incorrect opening and closing of sashes can result in serious injuries and substantial property damage.

- When moving the sash, ensure that it will not slam against the frame or other sashes once fully opened or closed.
- Ensure that the sash is slowly guided by hand throughout its entire movement range, until it has been brought into a fully closed or opening position.
- When closing a sash and locking the hardware, the gasket counter force must be overcome.

#### Misuse poses a risk of injury and property damage.

Misuse can lead to hazardous situations and may destroy the hardware, frame materials or other individual components within the windows or balcony doors.

- Do not introduce any obstacles in the opening area between the frame and window or balcony door sashes.
- > Do not place additional loads on windows and balcony door sashes.





 Refrain from intentionally or uncontrollably slamming or pushing the window or balcony door sash against the window reveal.

## Improper maintenance poses the potential risk of injury and property damage.

Windows and balcony doors, including the hardware, require expert maintenance (care, cleaning, maintenance and inspection) in order to guarantee their proper condition and safe use.

- Keep the hardware free of deposits and contaminants.
  - Carry out care and cleaning tasks as specified in these instructions.
- Always have regular maintenance, adjustment and repair work carried out by a specialist company.

#### 2.5.3 Ambient conditions

#### Physical and chemical influences may result in property damage.

Hardware components can be permanently damaged to the point that they can no longer function in a saline, aggressive or corrosive environment.

- Do not use the hardware components in a saline, aggressive or corrosive environment.
- Carry out care and cleaning tasks as specified in these instructions.
- Corrosion protection must be inspected by an authorised specialist company as part of regular maintenance work.

#### Moisture may cause property damage.

Depending on the outside temperature, relative humidity of the room air and installation conditions for the windows and balcony doors, a temporary buildup of condensation may occur. This can lead to corrosion on the hardware and mould growth on the frame or wall. Ambient conditions that are too damp, particularly during the construction phase, can lead to timber elements warping.

- Avoid preventing the circulation of air (e.g. due to deep reveals, curtains and unfavourable positioning of heaters or the like).
- Intensively air out the room several times per day.
   Open all windows and balcony doors for approximately 15 minutes so
  - that the air in the room can be completely replaced.
- Provide adequate ventilation during holiday periods as well.
- Create a ventilation plan for construction projects if necessary.

### 2.6 Operation

The safety symbols and markings and the associated warning instructions explained below apply to the safe operation of windows and balcony doors.

#### Safety symbols and markings





Symbol	Meaning
	Trapping body parts in the opening between sash and frame may lead to serious injuries.
	When closing windows and balcony doors, never grip between the sash and frame and always exercise caution.
	Keep children and anyone unable to understand the risks away from the hazardous area.
	Placing additional loads on the sash poses a risk of injury and property damage.
Kg	Do not attach additional loads to windows and balcony door sashes.
	Introducing obstacles into the opening between sash and frame poses a risk of injury and property
	damage. Do not introduce any obstacles in the opening area between the frame and window or balcony door sashes.
*	Opening and closing the sash in an uncontrolled manner poses a risk of injury and property damage.
	Ensure that the sash is slowly guided by hand throughout its entire movement range, until it has been brought into a fully closed or opening position.



## **3** Information on the product

### 3.1 General hardware characteristics

- Circumferential gasket
- Concealed hardware
- Intuitive, simple operation
- Even heavy sashes can be opened with less effort because the handle is easy to use.
- Ease of closing thanks to the smooth automatic retraction of the sash into the frame.
- Innovative closing movement perpendicular to the frame profile.
- Active locking points including in the mullion.
- Control unit with soft function:
  - SoftClose (damped closing)
  - SoftOpen (damped opening)

## 3.2 Application ranges

- The sash runs within the frame profile with a retracting distance of 8 mm.
- Narrow profile views possible
- SW 600 mm 2000 mm

SW differs for one control unit with Soft function 620 mm – 2000 mm

SW differs for two control units with Soft function 880 mm - 2000 mm

- SH 1000 mm 2500 mm
- S.kg max. 200 kg
- Opening diagrams:

A and A' (running inward or outward)

K and K' (running inward or outward)

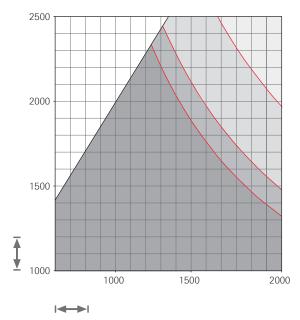
C and C' (running inward or outward)

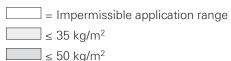
Resistance class basic security and RC 2 / RC 2 N

- Profile depth ≥ 52 mm
- Operating range: -20 °C to +80 °C

## 3.3 Application diagrams

### 3.3.1 200 kg





- $\leq$  70 kg/m<sup>2</sup>
- $\leq 80 \text{ kg/m}^2$



The specifications in the application diagram refer to the glass weight in kg/m<sup>2</sup>.

1 mm/m<sup>2</sup> glass thickness  $\doteq$  2.5 kg

SH : SW = max. 2 : 1

			Application range
	Sash width	Control unit without Soft function	600 – 2000 mm
I <b>∢→→</b> I	(SW)	1 control unit with Soft function	620 – 2000 mm
		2 control units with Soft function	880 – 2000 mm
Ā	Sash height		1000 – 2500 mm
Ŧ	(SH)		
	Sash weight		Max. 200 kg
	(S.kg)		
-	Glass weight		Max. 80 kg/m <sup>2</sup>



#### INFO

When using control units with soft function:

S.kg > 20 kg



## 3.4 Design variants

### 3.4.1 Overview

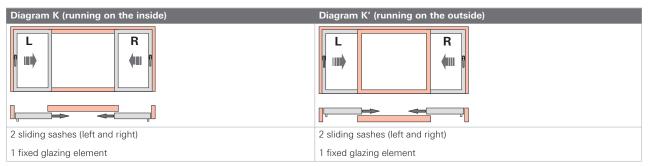
#### Diagram A

Diagram A (running on the inside)	Diagram A' (running on the outside)
1 sliding sash (left or right)	1 sliding sash (left or right)
1 fixed glazing element	1 fixed glazing element

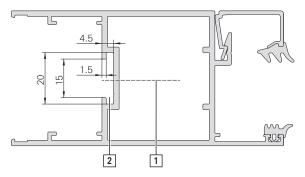
#### Diagram C

Diagram C (running on the inside)	Diagram C' (running on the outside)
2 sliding sashes (left and right)	2 sliding sashes (left and right)
2 fixed glazing elements	2 fixed glazing elements

#### Diagram K



## 3.5 Hardware groove dimensions

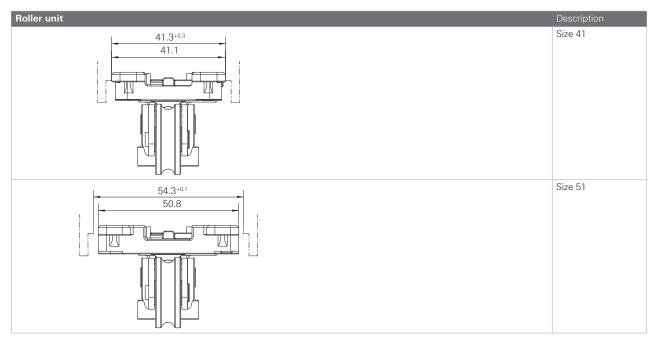


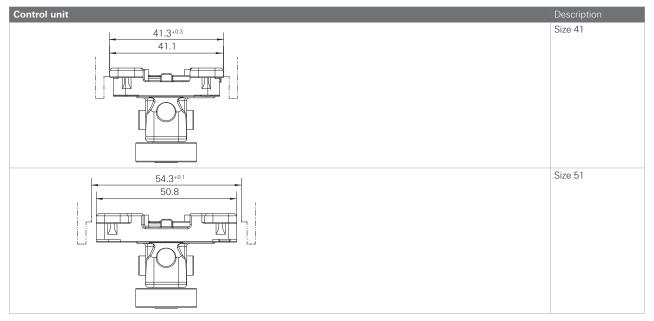
Sash profile cross section

- [1] Hardware axis
- [2] Hardware groove



## 3.6 Component dimensions

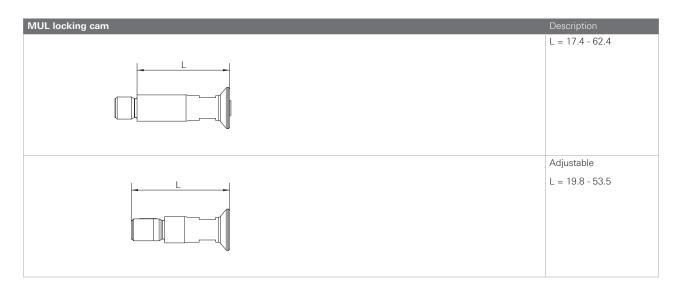








Rubber buffer	Description
	Size 16.5
	Size 17.5
SEC locking cam	Description
	Size 12.8
	Size 15.5
SEC striker	Description
	Size 12.5
	Size 14.4







#### Information on the product Component dimensions



Operating sequence control set	Description
	Distance 40.0 - 50.0





## 4 Hardware overviews

The hardware overviews on the following pages are a recommendation on the part of Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH.

The basic page layout in the hardware overviews chapter firstly shows examples of the combination of individual hardware components, and the associated parts list can be seen on the following pages.

The item numbers in the squares link the hardware overview to the parts list.

The actual composition of the hardware depends on:



### Security classes

- The RC 2 and RC 2 N security grades refer to the entire system.
- The hardware combinations shown in the hardware overviews are recommendations.
- The hardware complies with the corresponding security classes in the required system tests.
- However, the security classes are only complied with if all of the other components in the system (e.g. profile system, reinforcement, glass, etc.) are also designed for this.



#### INFO

**INFO** 

Note the profile system assessment.

Recommended handles can be found in the handles catalogue.

Determine the quantity of required hardware components with Roto Con Orders.



#### INFO Roto Con Orders

Efficient online hardware configurator for the custom configuration of individual window and door hardware components. All conventional shapes and opening types can be automatically configured quickly and easily. Individual parts lists, including application ranges and an exemplary hardware overview, can be ordered from your responsible sales representative.



www.roto-frank.com



4.1 Diagram A, K

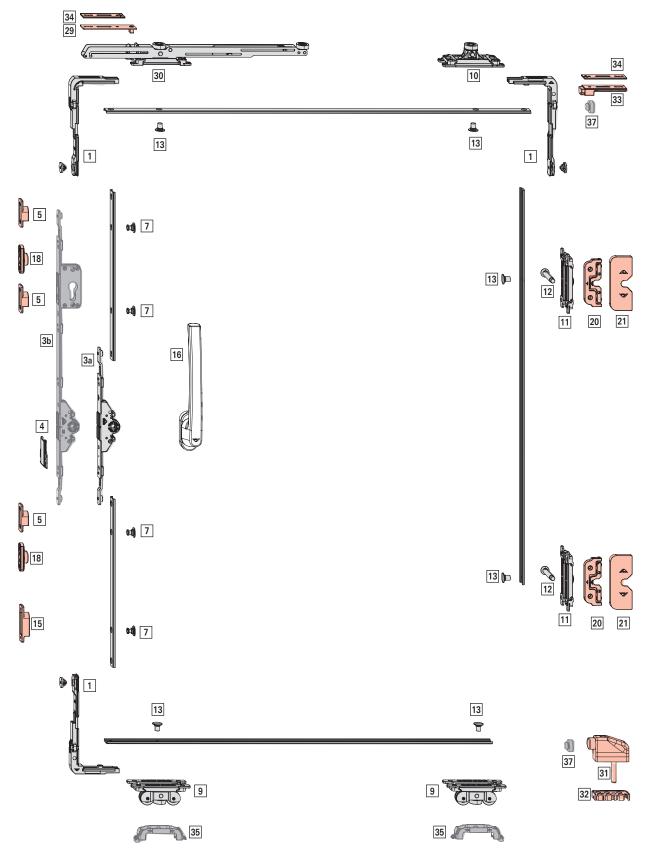


Fig. 4.1: Shown: DIN left version; SW 900 mm; SH 1900 mm; espagnolette BS 25; S.kg 150 kg; control unit with SoftClose



#### Application range

**SW**: 600 - 2000 mm **SH**: 1000 - 2500 mm **S.kg**: max. 200 kg

[1] Reinforced cor	ner driv	ve		
<b>S</b> <sup>#</sup>	0			Nº
-	-			781822
<ul><li>[3a] Flush-encased</li><li>Alternatively:</li><li>[3b] Lockable flush-e</li></ul>				andard ecurity
				Nº
Flush-encased gearbox	15 25 30 35 40	280 280 280 280 280 280	1 Piece(s) 1 Piece(s) 1 Piece(s) 1 Piece(s) 1 Piece(s)	817163 625430 625431 625432 625433
•				Nº
Lockable flush-encased gea	gearbo	30       4'         35       4'         40       4'         25       5'         30       5'         35       5'         40       5'	<ul> <li>75 1 Piece(s)</li> <li>75 1 Piece(s)</li> <li>75 1 Piece(s)</li> <li>75 1 Piece(s)</li> <li>25 1 Piece(s)</li> <li>26 1 Piece(s)</li> <li>27 1 Piece(s)</li> <li>28 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>21 1 Piece(s)</li> <li>22 1 Piece(s)</li> <li>23 1 Piece(s)</li> <li>24 1 Piece(s)</li> <li>25 1 Piece(s)</li> <li>26 1 Piece(s)</li> <li>27 1 Piece(s)</li> <li>28 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>21 1 Piece(s)</li> <li>22 1 Piece(s)</li> <li>23 1 Piece(s)</li> <li>24 1 Piece(s)</li> <li>25 1 Piece(s)</li> <li>26 1 Piece(s)</li> <li>27 1 Piece(s)</li> <li>28 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>21 1 Piece(s)</li> <li>22 1 Piece(s)</li> <li>23 1 Piece(s)</li> <li>24 1 Piece(s)</li> <li>25 1 Piece(s)</li> <li>26 1 Piece(s)</li> <li>27 1 Piece(s)</li> <li>28 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>21 1 Piece(s)</li> <li>22 1 Piece(s)</li> <li>23 1 Piece(s)</li> <li>24 1 Piece(s)</li> <li>25 1 Piece(s)</li> <li>26 1 Piece(s)</li> <li>27 1 Piece(s)</li> <li>28 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>21 Piece(s)</li> <li>22 1 Piece(s)</li> <li>23 1 Piece(s)</li> <li>24 1 Piece(s)</li> <li>25 1 Piece(s)</li> <li>26 1 Piece(s)</li> <li>27 1 Piece(s)</li> <li>28 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>21 Piece(s)</li> <li>22 1 Piece(s)</li> <li>23 1 Piece(s)</li> <li>24 1 Piece(s)</li> <li>25 1 Piece(s)</li> <li>26 1 Piece(s)</li> <li>26 1 Piece(s)</li> <li>27 1 Piece(s)</li> <li>28 1 Piece(s)</li> <li>28 1 Piece(s)</li> <li>29 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)</li> <li>20 1 Piece(s)<td>625440 625441 811483 811484 811495 811496</td></li></ul>	625440 625441 811483 811484 811495 811496
Fixing for flush-encased gea	irbox			809700
[5] Striker				
				Nº
Striker, 12.5 mm Striker, 14.4 mm				482260 744684

[7]	Locking cam	
		Nº
12.8		639931
15.5		757585

[9]	Roller unit <sup>[2]</sup>	
-		Nº
41	Left	821686
	Right	823733
51	Left	823734
	Right	823735

#### [10] Control unit<sup>[3]</sup>

[1] Not compatible with flush-encased gearbox BS 15

[2] For SW > 1100 mm, a third roller unit is required. No spacer blocking for load transfer via the roller unit in this area.

[3] For SW > 1100 mm, a third control unit is required.

37.5

38.4

41.4

46

47.5

62.4

836782

798976

806839

809614

817228

809625



	Alternatively:		
	Control unit with	SoftOpen → from page	57
-			Nº
41		Left	821685
		Right	823730
51		Left	823731
		Right	823732

[*]	Control unit	set with	SoftClos	<b>se</b> ; SW ≥	: 620 mm
	Alternatively:				
[10]	Control unit				
ب ڀُر		-	ê		Nº
Espa	gnolette side	41	100 kg	Left	837235
				Right	837152
			200 kg	Left	837236
				Right	837153
		51	100 kg	Left	837241
				Right	837238
			200 kg	Left	837242
				Right	837239
Cont	onto:				
[*]					#
[40]	Control unit with	SoftClose			1
[41]	Activator for cont	trol units witl	n soft functio	on	1
[11]	Centre close	er			
•					Nº
41		Left			821687
		Right			823736
51		Left			823737
		Right			823738
[12]	MUL locking	g cam			
					Nº
17.4					809611
20					808632
					000040
21.9					809613
21.9 23.9					809613 794770
23.9					794770
23.9 24.6					794770 775929
23.9 24.6 30					794770 775929 814786
23.9 24.6 30 31.5					794770 775929 814786 809772

[13] Control cam         ■       Nº         Control cam D8       835324         [15] Striker to prevent incorrect operation         ■       Nº	
Control cam D8       835324         [15] Striker to prevent incorrect operation	
[15] Striker to prevent incorrect operation	
<b>■</b> Nº	
Striker to prevent incorrect operation 822788	
[16] Handle (200 mm handle length) $\rightarrow$ CTL_1	
Recessed grip (43 mm distance), not sh. → CTL_1	
[18] Stop	
Nº №	
14 635307	
16.5 757701	
17.5 757587	
[20] MUL striker	
Nº Nº	
Timber Screw-on 793493 PVC	
Aluminium	
[21] Cover cap for MUL striker	
2 Nº	
R01.1 Natural silver 819632	
R05.3 Medium bronze 819631	
R06.2         Jet black         798979           R07.2         Traffic white         808054	
[31] End stop, depending on the profile system	
Nº	
End stop 349600	
[32] End stop packer, depending on the profile system	
<b>■</b> Nº	
Packer 477263	
[33] Stopper <sup>[4]</sup>	
<b>■</b> Nº	
Stopper 800196	
[34] Packer; quantity depends on the profile <sup>[5]</sup>	
<b>■</b> Nº	
Packer 800197	
Optional	
[11] Centre closer, adjustable	

•	N⁰
Packer	4772

[11	I] Centre closer, adjustable	
•		Nº
41	Left	823751
[4]	Cannot be used in conjunction with a control unit with SoftOpen.	

[5] Only use the number of packers that is specified in the profile assessment.

-		Nº
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754

## [12] MUL locking cam, adjustable

*		Nº
Gasket compression adjustable	19.8	786728
	25	895955
	26	895966
	27	895970
	35.5	858628
	36	895972
	37.5	895974
	39.5	839047
	44	895973
	45.8	791838
	47.8	788696
	53.5	839045

Connecting rod for ECC-groove					
•	i		Nº		
3 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	735102		
6 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	334665		

[35] Brush holder	
•	N⁰
Brush holder	809520

[37]	Rubber buffer	
		Nº
16.5		780647
17.5		798249

Roto

Hardware overviews Diagram A, K





4.2 Diagram A, K – RC 2 / RC 2 N

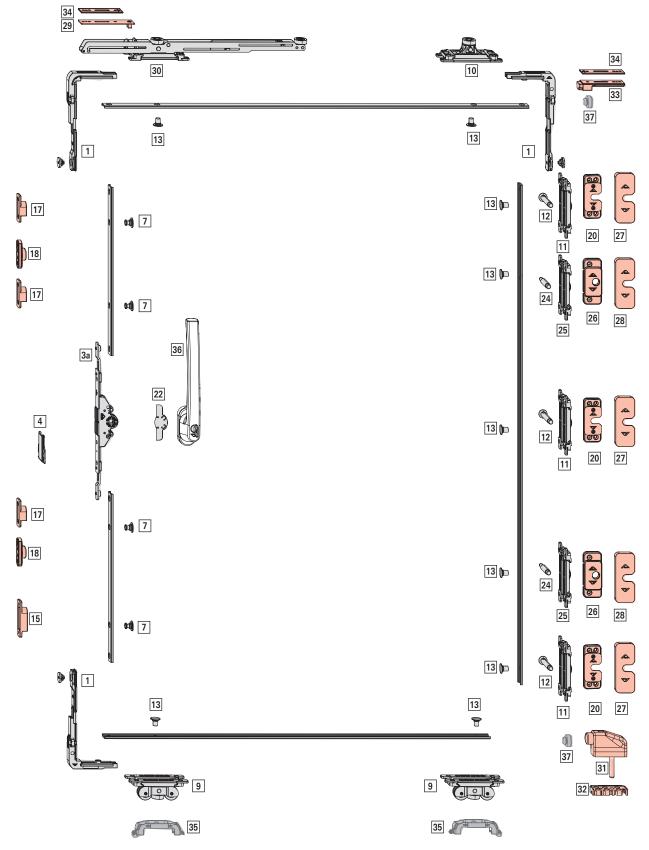


Fig. 4.2: Shown: DIN left version; SW 900 mm; SH 1900 mm; espagnolette BS 25; RC 2

#### **Application range**

**SW**: 600 - 2000 mm

**SH**: 1000 - 2500 mm

#### S.kg: max. 200 kg

<b>J.Kg</b> . Max. 200 Kg				
[1] Reinforced co	orner dri	ve		
8	0			Nº
-	-			781822
			Ctor	adard
[3a] Flush-encased	d gearbo	)X	Star	ndard
	÷	+		Nº
Flush-encased gearbox	15	280	1 Piece(s)	817163
	25	280	1 Piece(s)	625430
	30	280	1 Piece(s)	625431
	35	280	1 Piece(s)	625432
	40	280	1 Piece(s)	625433
[4] Flush-encased	d gearbo	ox fixin	<b>ig</b> <sup>[6]</sup>	
•				Nº
Fixing for flush-encased ge	earbox			809700
[7] Locking cam				
				Nº
12.8				639931
15.5				757585
15.5				757505
[9] Roller unit <sup>[7]</sup>				
				Nº
41	Left			821686
	Right			823733
51	Left			823734
	Right			823735
[10] Control unit <sup>[8]</sup>				
Alternatively:				
Control unit wi	th SoftOr	oen 🔿	from page	57
				Nº
41	Left			821685
	Right			823730
51	Left			823731
	Right			823732
[*] Control unit s	et with	SoftCl	ose <sup>.</sup> .SW >	620 mm
Alternatively:				
[10] Control unit				
		ê		Nº
-		-		
Espagnolette side	41	100 kg	Left Right	837235 837152
			night	007102

-	2		N⁰
		Right	837238
	200 kg	Left	837242
		Right	837239

#### Contents:

[*]	•	#
[40]	Control unit with SoftClose	1
[41]	Activator for control units with soft function	1

[41] Activator for control units with soft function

[11] Centre closer		
•		N⁰
41	Left	821687
	Right	823736
51	Left	823737
	Right	823738

#### [12] MUL locking cam

	Nº
17.4	809611
20	808632
21.9	809613
23.9	794770
24.6	775929
30	814786
31.5	809772
32.8	809612
33.5	819884
34.4	771375
37.5	836782
38.4	809614
41.4	798976
46	817228
47.5	806839
62.4	809625

[13] Control cam	
•	Nº
Control cam D8	835324

15] SEC striker to prevent incorrect operation	
•	Nº
Striker to prevent incorrect operation	822795

[16] Handle, lockable (200 mm handle length) → CTL\_1 Recessed grip (43 mm distance), not sh. →

[17] SEC striker	
	Nº
Striker, 12.5 mm	757695
Striker, 14.4 mm	793242

[6] Not compatible with flush-encased gearbox BS 15

51

[7] For SW > 1100 mm, a third roller unit is required. No spacer blocking for load transfer via the roller unit in this area.

Left

Right

Left

837236

837241

837153

200 kg

100 kg

For SW > 1100 mm, a third control unit is required. [8]

ſ

(



[18] Stop	
	Nº
14	635307
16.5	757701
17.5	757587

[20] SEC MUL striker	
	Nº
SEC MUL striker	833688
[22] Drilling protection	
	NIO
	IN≚

•	Nº
Drilling protection	770965

I	[24] Pin for anti-pushback function		
			N⁰
	20		816147
	33		835372
	34		822393
	37.5		837714
	38		820048
	46.5		833594

[25]	Centre closer for anti-pushback function	
-		Nº
41	Left	821687
	Right	823736
51	Left	823737
	Right	823738

#### INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[26] St	riker for anti-pushback	function
		Nº
Striker for	anti-pushback function	810279
	over cap for SEC MUL s over cap for anti-pushba	
Roto	6	Nº
R01.1	Natural silver	828482
R05.3	Medium bronze	828483
R06.2	Jet black	809717
R07.2	Traffic white	819351
[31] Er	nd stop, depending on th	e profile system
		Nº
End stop		349600

[9] Cannot be used in conjunction with a control unit with SoftOpen.

[10] Only use the number of packers that is specified in the profile assessment.

[32] End stop packer, depender system	End stop packer, depending on the profile system	
•	Nº	
Packer	477263	
[33] Stopper <sup>[9]</sup>		

•	Nº
Stopper	800196

[34]	Packer; quantity depends on the profile [10	)]
		Nº
Packe	r	800197

#### Optional

[11]	Centre closer, adjustable	
•		Nº
41	Left	823751
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754

[12] MUL locking cam, adjustable		
*		Nº
Gasket compression adjustable	19.8	786728
	25	895955
	26	895966
	27	895970
	35.5	858628
	36	895972
	37.5	895974
	39.5	839047
	44	895973
	45.8	791838
	47.8	788696
	53.5	839045

[25]	Centre closer, ad function	justable,	for anti-push	back
•				Nº
41	Le	əft		823751
	Ri	ight		823752
51	Le	eft		823753
	Ri	ight		823754

#### INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[24] Pin, adjustable, for anti-pushback function		
*		Nº
Gasket compression adjustable	25 mm	895977



*	++	Nº
	27 mm	895989
	32 mm	895994
	36 mm	858629
	36 mm	895999
	40 mm	839049
	44 mm	896002
	49 mm	896005
	54 mm	839048

Connecting rod for ECC-groove			
•			Nº
3 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	735102
6 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	334665
[35] Brush holder			
•			Nº
Brush holder			809520
[37] Rubber buffe	er		
			Nº
16.5			780647
17.5			798249



# 4.3 Diagram A', K'

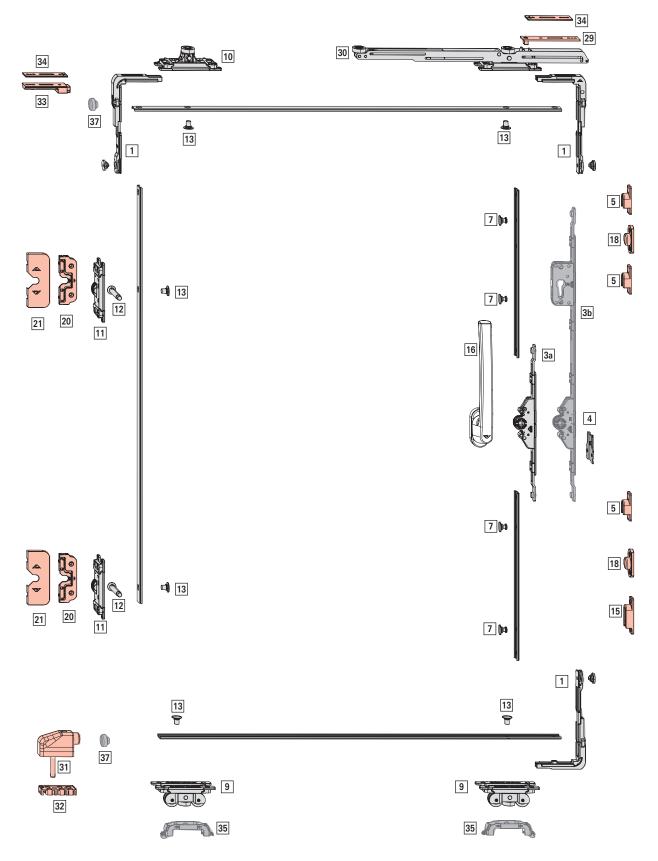


Fig. 4.3: Shown: DIN left version; SW 900 mm; SH 1900 mm; espagnolette BS 25

Roto



### **Application range**

**SW**: 600 - 2000 mm **SH**: 1000 - 2500 mm S.kg: max. 200 kg

[1] Reinforced corr	ner <u>d</u> r	ive_			
<b>9</b> <sup>#</sup>	8				Nº
-	-				781822
				<u></u>	
[3a] Flush-encased	gearb	ох		St	andard
Alternatively: [3b] Lockable flush-er	20200	d and	rhov	Sc	ecurity
					Nº
Flush-encased gearbox	15	28		Piece(s)	817163
	25	28		Piece(s)	625430
	30	28		Piece(s)	625431
	35 40	28		Piece(s)	625432
	40	28	50 I	l Piece(s)	625433
		-0- -0- -0-			Nº
Lockable flush-encased gear	box	25	475	1 Piece(s)	625438
		30	475	1 Piece(s)	625439
		35	475	1 Piece(s)	625440
		40	475	1 Piece(s)	625441
		25	525	1 Piece(s)	811483
		30	525	1 Piece(s)	811484
		35	525	1 Piece(s)	811495
		40	525	1 Piece(s)	811496
[4] Flush-encased	gearb	ox fi	ixing	[11]	
					Nº
Fixing for flush-encased gear	box				809700
[5] Striker					
					Nº
Striker, 12.5 mm					482260
Striker, 14.4 mm					744684
[7] Locking cam					
					Nº
12.8					639931
15.5					757585
					Nº
12.8 15 F					639931
15.5					757585
[9] Roller unit <sup>[12]</sup>					NIO
					Nº
41	Left				821686

•	88	N⁰
51	Left	823734
	Right	823735



DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[10]	Control unit <sup>[13]</sup>		
	Alternatively:		
	Control unit with	SoftOpen → from page	e 57
-		88	Nº
41		Left	821685
		Right	823730
51		Left	823731
		Right	823732
	INFO		
	DIN L: order	right components.	
	DIN R: order	left components.	
[*]	Control unit set	t with SoftClose; SW ≥	≥ 620 mm
	Alternatively:		
[10]	Control unit		
<u> </u>			1.10

•	2		Nº
41	100 kg	Left	837235
		Right	837152
	200 kg	Left	837236
		Right	837153
51	100 kg	Left	837241
		Right	837238
	200 kg	Left	837242
		Right	837239
	41	41         100 kg           200 kg           51         100 kg	41     100 kg     Left       Right     200 kg     Left       S1     100 kg     Left       Right     Left     Right       S1     200 kg     Left       Right     Left     Right

# **INFO**

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

Contents:

ŧ

[11] Centre cl	oser	
•		Nº
41	Left	821687
	Right	823736
51	Left	823737
	Right	823738

[11] Not compatible with flush-encased gearbox BS 15

Right

[12] For SW > 1100 mm, a third roller unit is required. No spacer blocking for load transfer via the roller unit in this area.

[13] For SW > 1100 mm, a third control unit is required.

823733





# INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[12] MUL locking cam	
la	Nº
17.4	809611
20	808632
21.9	809613
23.9	794770
24.6	775929
30	814786
31.5	809772
32.8	809612
33.5	819884
34.4	771375
37.5	836782
38.4	809614
41.4	798976
46	817228
47.5	806839
62.4	809625

[13] Control cam	
	N⁰
Control cam D8	835324

[15] Striker to prevent incorrect operation	
•	N⁰
Striker to prevent incorrect operation	822788

# [16] Handle (200 mm handle length) → CTL\_1 Recessed grip (43 mm distance), not sh. → CTL\_1

[18] Stop	
	Nº
14	635307
16.5	757701
17.5	757587

# Image: Second system Timber Screw-on 793493 PVC Aluminium 793493

[21]	Cover cap for MUL striker	
Roto	d	Nº
R01.1	Natural silver	819632
R05.3	Medium bronze	819631
R06.2	Jet black	798979
R07.2	Traffic white	808054

[14] Cannot be used in conjunction with a control unit with SoftOpen.

[15] Only use the number of packers that is specified in the profile assessment.

[31]	End stop,	depending	on the	profile s	system	1
						Nº
End st	ор					349600

[32] End stop packer, depending on the system	profile
•	Nº
Packer	477263
[33] Stopper <sup>[14]</sup>	
•	Nº
Stopper	800196
[34] Packer; quantity depends on the pro-	ofile <sup>[15]</sup>
•	Nº
Packer	800197

# Optional

[11]	Centre closer, adjustable	
-		Nº
41	Left	823751
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754

# [12] MUL locking cam, adjustable

*		Nº
Gasket compression adjustable	19.8	786728
	25	895955
	26	895966
	27	895970
	35.5	858628
	36	895972
	37.5	895974
	39.5	839047
	44	895973
	45.8	791838
	47.8	788696
	53.5	839045

Connecting rod for ECC-groove							
i		Nº					
ECC-groove	1 Piece(s)	735102					
3 m connecting rodECC-groove1 Piece(s)7351026 m connecting rodECC-groove1 Piece(s)334665							
	ECC-groove	ECC-groove 1 Piece(s)					

[35] Brush holder	
	Nº
Brush holder	809520



[37] Rubber buffer	
	Nº
16.5	780647
17.5	798249



4.4 Diagram A', K' – RC 2 / RC 2 N

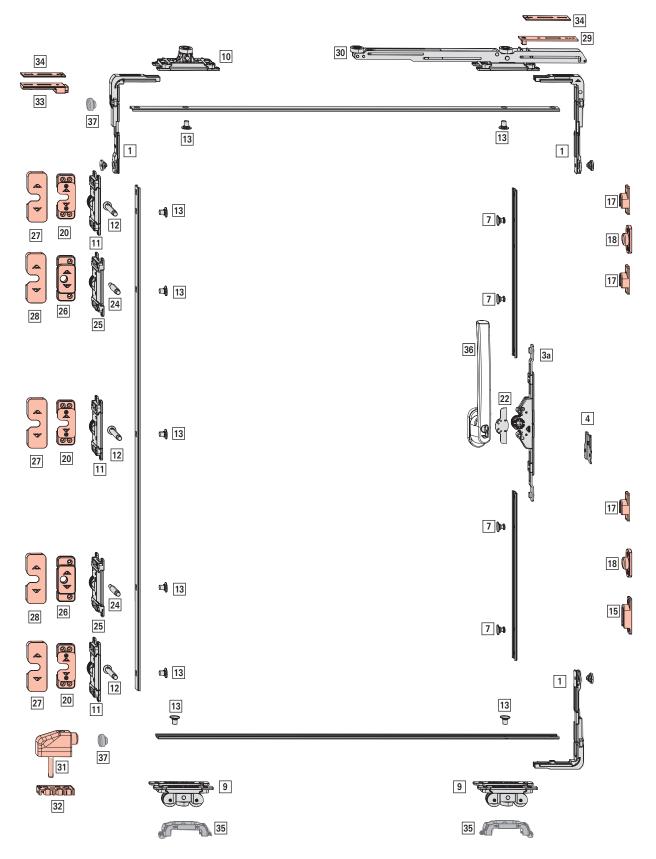


Fig. 4.4: Shown: DIN left version; SW 900 mm; SH 1900 mm; espagnolette BS 25; RC 2

Roto



### **Application range**

**SW**: 600 - 2000 mm

**SH**: 1000 - 2500 mm

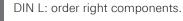
# **S.kg**: max. 200 kg

<b>8</b> <sup>#</sup>	le l	2			Nº
-	-				781822
[3a] Flush-en	cased gea	rbox		Sta	ndard
			- 1		Nº
Flush-encased gea	rbox	15 280	) 1	Piece(s)	817163
	4	25 280	) 1	Piece(s)	625430
	3	30 280	) 1	Piece(s)	625431
	3	35 280	) 1	Piece(s)	625432
	2	10 280	) 1	Piece(s)	625433
[4] Flush-en	icased gea	rbox fix	vina	[16]	
			ing		
•			ung		Nº
•					Nº 809700
Fixing for flush-end	cased gearbox				
Fixing for flush-end	cased gearbox				
Fixing for flush-enc [7] Locking	cased gearbox			_	809700
Fixing for flush-end [7] Locking	cased gearbox				809700 Nº
Fixing for flush-end [7] Locking 12.8	cased gearbox				809700 № 639931
Fixing for flush-end [7] Locking 12.8 15.5	cased gearbox				809700 № 639931
Fixing for flush-end [7] Locking 12.8 15.5	cam cam nit <sup>[17]</sup>				809700 № 639931 757585
Fixing for flush-end [7] Locking 12.8 15.5 [9] Roller un	cam cam nit <sup>[17]</sup>				809700 Nº 639931 757585 Nº
Fixing for flush-end [7] Locking 12.8 15.5 [9] Roller un	cam cam nit <sup>[17]</sup>	] 1			809700 Nº 639931 757585 Nº 821686

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[10]	<b>Control unit</b> <sup>[18]</sup> Alternatively:		
		SoftOpen → from page	57
			Nº
41		Left	821685
		Right	823730
51		Left	823731
		Right	823732
	INFO		



DIN R: order left components.

[16] Not compatible with flush-encased gearbox BS 15

[17] For SW > 1100 mm, a third roller unit is required. No spacer blocking for load transfer via the roller unit in this area.

[18] For SW > 1100 mm, a third control unit is required.

IMO_282	EN	_v8 ·	04/	2021	43



[*]	Control unit se	et with	SoftClos	<b>;e</b> ; SW ≥	620 mm
	Alternatively:				
[10]	Control unit				
ŗŢ		-	ŝ		Nº
Espag	nolette side	41	100 kg	Left	837235
				Right	837152
			200 kg	Left	837236
				Right	837153
		51	100 kg	Left	837241
				Right	837238
			200 kg	Left	837242
				Right	837239

# INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

### Contents:

ł

[11]	Centre closer	
-		Nº
41	Left	821687
	Right	823736
51	Left	823737
	Right	823738

# INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

# [12] MUL locking cam

· ·	•	
		Nº
17.4		809611
20		808632
21.9		809613
23.9		794770
24.6		775929
30		814786
31.5		809772
32.8		809612
33.5		819884
34.4		771375
37.5		836782
38.4		809614
41.4		798976
46		817228
47.5		806839
62.4		809625

[13] Control of	cam	
		Nº
Control cam D8		835324
control cam bo		000024
-		Nº
41	Left	821687
51	Right Left	823736 823737
51	Right	823737
[15] SEC strik	ker to prevent incorrect	oporation
	ker to prevent incorrect	
		Nº
Striker to prevent in	ncorrect operation	822795
[16] Handle, I CTL_1	ockable (200 mm handle l	ength) <del>&gt;</del>
Recessed CTL_1	<b>d grip</b> (43 mm distance), r	not sh. <del>&gt;</del>
[17] SEC strik	(er	
		Nº
Striker, 12.5 mm		757695
Striker, 14.4 mm		793242
[18] Stop		
		Nº
14		635307
16.5		757701
17.5		757587
[20] SEC MU	L striker	
•		Nº
SEC MUL striker		833688
[22] Drilling p	protection	_
		Nº
Drilling protection		770965
		110000
[24] Pin for a	nti-pushback function	
		Nº
20		816147
33 34		835372 822393
37.5		837714
38		820048
46.5		833594
[25] Centre c	loser for anti-pushback	function
		Nº
41	Left	821687
54	Right	823736
51	Left	823737

	Right	823
51	Left	823

Right 823738 [19] Cannot be used in conjunction with a control unit with SoftOpen.

[20] Only use the number of packers that is specified in the profile assessment.

_	
	Ι.

# INFO

DIN L: order left components.

DIN R: order right components.

[26]	Striker for anti-pushback function	
		Nº
Striker	for anti-pushback function	810279
[27]	Cover cap for SEC MUL striker	
[28]	Cover cap for anti-pushback function	
Roto	d	Nº
R01.1	Natural silver	828482
R05.3	Medium bronze	828483
R06.2	Jet black	809717
R07.2	Traffic white	819351
[31]	End stop, depending on the profile system	า
		Nº
End st	qq	349600
[32]	End stop packer, depending on the profil system	e
		Nº
Packer		477263

[33] Stopper <sup>[19]</sup>	
	Nº
Stopper	800196

[34]	<b>Packer</b> ; quantity depends on the profile <sup>121</sup>	ון
		Nº
Packer		800197

# Optional

[11]	Centre closer, adjustable	
		Nº
41	Left	823751
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754

[12] MUL locking cam, adjustable		
*		Nº
Gasket compression adjustable	19.8	786728
	25	895955
	26	895966
	27	895970
	35.5	858628
	36	895972



*		N⁰
	37.5	895974
	39.5	839047
	44	895973
	45.8	791838
	47.8	788696
	53.5	839045

[25]	Centre closer, adjustable, for function	or anti-pushback
•		Nº
41	Left	823751
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754



INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

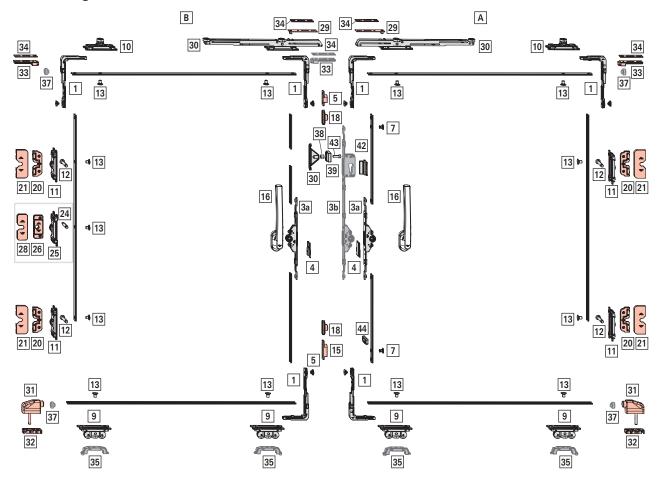
[24] Pin, adjustable, for anti-pushback function			
*		Nº	
Gasket compression adjustable	25 mm	895977	
	27 mm	895989	
	32 mm	895994	
	36 mm	858629	
	36 mm	895999	
	40 mm	839049	
	44 mm	896002	
	49 mm	896005	
	54 mm	839048	

Connecting	rod for ECC-g	roove	
	i		Nº
3 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	735102
6 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	334665
[35] Brush holde	r		
•			Nº
Brush holder			809520
[37] Rubber buff	er		
			Nº
16.5			780647

16.5 17.5

798249





# 4.5 Diagram C

Fig. 4.5: Shown: version: [A] First opening sash DIN L, [B] second opening sash DIN R; SW 900 mm; SH 1300 mm; espagnolette BS 25





### **Application range**

**SW**: 600 - 2000 mm **SH**: 1000 - 2500 mm

S.kg: max. 200 kg

[1] Reinforced corr	ier dr	ive			
© <sup>#</sup>	8				Nº
-	-				781822
[3a] Flush-encased g	noarb	ov		C+/	andard
Alternatively:	jearb	UA		0.0	anuaru
[3b] Lockable flush-er	ncased	d qea	rbox	Se	curity
					Nº
Flush-encased gearbox	15	28		Piece(s)	817163
·····	25	28		Piece(s)	625430
	30	28		Piece(s)	625431
	35	28	0 1	Piece(s)	625432
	40	28	0 1	Piece(s)	625433
•		•0• •11			Nº
Lockable flush-encased gears	хох	25	475	1 Piece(s)	625438
		30	475	1 Piece(s)	625439
		35	475	1 Piece(s)	625440
		40	475	1 Piece(s)	625441
		25	525	1 Piece(s)	811483
		30	525	1 Piece(s)	811484
		35	525	1 Piece(s)	811495
		40	525	1 Piece(s)	811496
[4] Flush-encased g	gearb	ox fi	xing	[21]	
•					Nº
Fixing for flush-encased gear	box				809700
[5] Striker					
					Nº
Striker, 12.5 mm					482260
Striker, 14.4 mm					744684
[7] Locking cam					
					Nº
12.8					639931
15.5					757585
[9] Roller unit <sup>[22]</sup>					
<b>F</b>	00				Nº
					11-

### Alternatively: Control unit with SoftOpen → from page 57 N⁰ Left 821685 Right 823730 Left 823731 823732 Right

[*]	Control unit se	t with	SoftClose	<b>e</b> ; SW ≥	620 mm
	Alternatively:				
[10]	Control unit				
ب پ		-	ê		Nº
Espag	nolette side	41	100 kg	Left	837235
				Right	837152
			200 kg	Left	837236
				Right	837153
		51	100 kg	Left	837241
				Right	837238
			200 kg	Left	837242
				Right	837239

### Contents:

41

51

[*]	•	#
[40]	Control unit with SoftClose	1
[41]	Activator for control units with soft function	1

[11] Centre closer		
		Nº
41	Left	821687
	Right	823736
51	Left	823737
	Right	823738

### [12] MUL locking cam N⁰ 17.4 809611 20 808632 21.9 809613 23.9 794770 24.6 775929 30 814786 31.5 809772 32.8 809612 33.5 819884 34.4 771375 37.5 836782 38.4 809614 41.4 798976 46 817228 47.5 806839 809625 62.4

# [10] Control unit<sup>[23]</sup>

41

51

[21] Not compatible with flush-encased gearbox BS 15

Left

Right

Left

Right

[22] For SW > 1100 mm, a third roller unit is required. No spacer blocking for load transfer via the roller unit in this area.

[23] For SW > 1100 mm, a third control unit is required.

821686

823734

823733

823735



		Nº
Control cam	D8	835324
[15] Stri	ker to prevent incorrect o	operation
•		Nº
Striker to pre	event incorrect operation	822788
[16] Har	ndle (200 mm handle length	n) → CTL_1
Rec CTL	<b>essed grip</b> (43 mm distanc _1	ce), not sh. →
[18] Sto	р	
		Nº
14		635307
16.5		757701
17.5		757587
[20] MU	L striker	
2		Nº
Timber PVC Aluminium	Screw-on	793493
[21] Cov	er cap for MUL striker	
Roto	d	Nº
R01.1	Natural silver	819632
R05.3	Medium bronze	819631
R06.2	Jet black	798979
R07.2	Traffic white	808054
[28] Cov	er cap for anti-pushback	function
Roto	de la companya de la comp	Nº
R01.1	Natural silver	828482
R05.3	Medium bronze	828483
R06.2	Jet black	809717
R07.2	Traffic white	819351

[*]	Operating sequence control set SH ≥1200 mm, depending on the profile	e system
-		Nº
40.5		834699
44		895828
50		821508

### Contents:

[*]		#
[30]	Coupling, depending on the profile system	1
[38]	Sleeve, depending on the profile system	1
[39]	Stop, second opening sash	1
[42]	Stop, first opening sash	1
[43]	Cylinder screw, depending on the profile system	1
[44]	Anti-jemmy device	1

[24] Cannot be used in conjunction with a control unit with SoftOpen.

[25] Only use the number of packers that is specified in the profile assessment.

[24] Pin for anti-pushback function	1
	Nº
20	816147
33	835372
34	822393
37.5	837714
38	820048
46.5	833594

[25]	Centre closer for anti-pushback	function
-		Nº
41	Left	821687
	Right	823736
51	Left	823737
	Right	823738

# INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

	_
[26] Striker for anti-pushback function	
	Nº
Striker for anti-pushback function	810279
[31] End stop, depending on the profile system	n
	Nº
End stop	349600
[32] End stop packer, depending on the profil system	le
	Nº
Packer	477263
[33] Stopper <sup>[24]</sup>	
•	Nº
Stopper	Nº 800196
Stopper	800196
•	800196
Stopper	800196

# Optional

[11]	Centre closer, adjustable	
-		Nº
41	Left	823751
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754



[12] MUL locking cam, adjustable		
*		Nº
Gasket compression adjustable	19.8	786728
	25	895955
	26	895966
	27	895970
	35.5	858628
	36	895972
	37.5	895974
	39.5	839047
	44	895973
	45.8	791838
	47.8	788696
	53.5	839045

[25]	Centre closer, adjustable, for an function	ti-pushback
		Nº
41	Left	823751
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754



# INFO

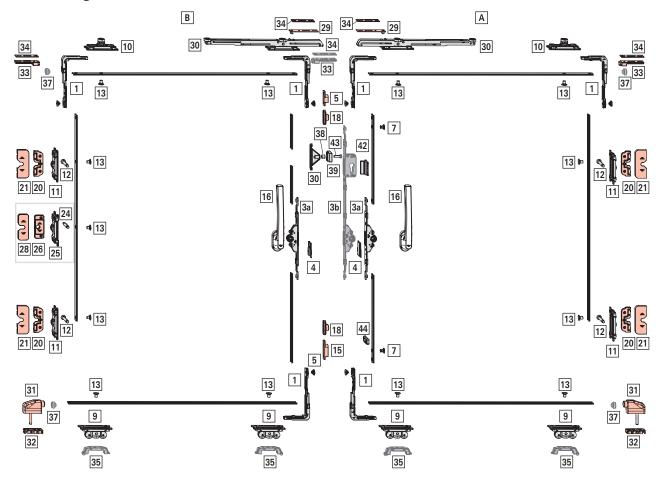
DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[24] Pin, adjusta	ble, for anti-pu	shback fur	nction
*			Nº
Gasket compression adj	ustable	25 mm	895977
		27 mm	895989
		32 mm	895994
		36 mm	858629
		36 mm	895999
		40 mm	839049
		44 mm	896002
		49 mm	896005
		54 mm	839048
Connecting	rod for ECC-gr	oove	
•	Ĩ		Nº
3 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	735102
6 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	334665
[35] Brush holde	r		
			Nº

	11-
Brush holder	809520
[37] Rubber buffer	
	Nº
16.5	780647
17.5	798249





# 4.6 Diagram C'

Fig. 4.6: Shown: version: [A] First opening sash DIN L, [B] second opening sash DIN R; SW 900 mm; SH 1300 mm; espagnolette BS 25





### **Application range**

**SW**: 600 - 2000 mm **SH**: 1000 - 2500 mm S.kg: max. 200 kg

[1] Reinforced corr	ner dr	ive			
<b>e</b> <sup>#</sup>	9				Nº
-	-				781822
[3a] Flush-encased	voorb	<b>0</b> )/		C+	andard
	jearb	ΟX		36	anuaru
Alternatively: [3b] Lockable flush-er			vrhov	Sa	ecurity
[3b] Lockable flush-er	1			_	
	••• •		- 1		Nº
Flush-encased gearbox	15	28	10 1	Piece(s)	817163
	25	28	10 1	Piece(s)	625430
	30	28	10 1	Piece(s)	625431
	35	28		Piece(s)	625432
	40	28	10 1	Piece(s)	625433
_				_	
					Nº
Lockable flush-encased gears	хох	25	475	1 Piece(s)	625438
		30	475	1 Piece(s)	625439
		35	475	1 Piece(s)	625440
		40	475	1 Piece(s)	625441
		25	525	1 Piece(s)	811483
		30	525	1 Piece(s)	811484
		35	525	1 Piece(s)	811495
		40	525	1 Piece(s)	811496
[4] Flush-encased	gearb	ox fi	xing	[26]	
					Nº
Fixing for flush-encased gear	hox				809700
hixing for hash choased goan	DOX				000700
[5] Striker					
					Nº
Striker, 12.5 mm					482260
Striker, 14.4 mm					744684
[7] Locking cam					
					Nº
12.8					639931
12.0					029921

[9]	Roller unit <sup>[27]</sup>	
-		Nº
41	Left	821686
	Right	823733
51	Left	823734
	Right	823735



# INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[10]	<b>Control unit</b> <sup>[28]</sup> Alternatively:			
	Control unit with	SoftOpen $\rightarrow$	from page 5	57
-				Nº
41		Left		821685
		Right		823730
51		Left		823731
		Right		823732

INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

<b>[*]</b> [10]	<b>Control unit so</b> Alternatively: Control unit	et with	ו SoftClos	<b>e</b> ; SW ≥	620 mm
ب پُ		-	ê		Nº
Espag	nolette side	41	100 kg	Left	837235
				Right	837152
			200 kg	Left	837236
				Right	837153
		51	100 kg	Left	837241
				Right	837238
			200 kg	Left	837242
				Right	837239

INFO

757585

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

Conte	ents:	
[*]	•	
[40]	Control unit with SoftClose	

[40] [41] Activator for control units with soft function

[11] Centre clos	er	
•		Nº
41	Left	821687
	Right	823736
51	Left	823737
	Right	823738

[26] Not compatible with flush-encased gearbox BS 15

[27] For SW > 1100 mm, a third roller unit is required. No spacer blocking for load transfer via the roller unit in this area.

[28] For SW > 1100 mm, a third control unit is required.

15.5

#



# i

# INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[12] MUL locking cam	
	Nº
17.4	809611
20	808632
21.9	809613
23.9	794770
24.6	775929
30	814786
31.5	809772
32.8	809612
33.5	819884
34.4	771375
37.5	836782
38.4	809614
41.4	798976
46	817228
47.5	806839
62.4	809625

[13] Control cam	
•	Nº
Control cam D8	835324

[15]	Striker to prevent incorrect operation	
		N⁰
Striker	to prevent incorrect operation	822788

# [16] Handle (200 mm handle length) → CTL\_1 Recessed grip (43 mm distance), not sh. → CTL\_1

[18] Stop	
	Nº
14	635307
16.5	757701
17.5	757587

# Image: Screw-on PVC Aluminium Screw-on P3493

[21]	Cover cap for MUL striker	
Roto		Nº
R01.1	Natural silver	819632
R05.3	Medium bronze	819631
R06.2	Jet black	798979
R07.2	Traffic white	808054

[*]	<b>Operating sequence control set</b> SH ≥1200 mm, depending on the profile system	
-		Nº
40.5		834699
44		895828
50		821508

### Contents:

[*]		#
[30]	Coupling, depending on the profile system	1
[38]	Sleeve, depending on the profile system	1
[39]	Stop, second opening sash	1
[42]	Stop, first opening sash	1
[43]	Cylinder screw, depending on the profile system	1
[44]	Anti-jemmy device	1

# [24] Pin for anti-pushback function

	Nº
20	816147
33	835372
34	822393
37.5	837714
38	820048
46.5	833594

[25] Centre closer for anti-pushback function		
-		Nº
41	Left	821687
	Right	823736
51	Left	823737
	Right	823738

# [26] Striker for anti-pushback function

	Nº
Striker for anti-pushback function	810279

[21]	Cover cap for MUL striker	
Roto	d	Nº
R01.1	Natural silver	819632
R05.3	Medium bronze	819631
R06.2	Jet black	798979
R07.2	Traffic white	808054

[28]	Cover cap for anti-pushback	function
Roto	d	N⁰
R01.1	Natural silver	828482
R05.3	Medium bronze	828483
R06.2	Jet black	809717
R07.2	Traffic white	819351

[31] End stop, depending on the prof	ile system
	Nº
End stop	349600





[32] End stop packer, depending on the system	profile	
	Nº	
Packer	477263	
[33] Stopper <sup>[29]</sup>		
•	Nº	
Stopper	800196	
[34] Packer; quantity depends on the profile [30]		
	Nº	
Packer	800197	

### Optional

[11]	Centre closer, adjustable	
		Nº
41	Left	823751
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754

[12] MUL locking cam, adjustable		
*	·+	Nº
Gasket compression adjustable	19.8	786728
	25	895955
	26	895966
	27	895970
	35.5	858628
	36	895972
	37.5	895974
	39.5	839047
	44	895973
	45.8	791838
	47.8	788696
	53.5	839045

[25]	Centre closer, adjustable, for function	anti-pushback
-		Nº
41	Left	823751
	Right	823752
51	Left	823753
	Right	823754

# INFO

DIN L: order right components.

DIN R: order left components.

[29] Cannot be used in conjunction with a control unit with SoftOpen.

[30] Only use the number of packers that is specified in the profile assessment.

[24] Pin, adjustal	ole, for anti-pu	ishback fur	nction
*			Nº
Gasket compression adju	ıstable	25 mm	895977
		27 mm	895989
		32 mm	895994
		36 mm	858629
		36 mm	895999
		40 mm	839049
		44 mm	896002
		49 mm	896005
		54 mm	839048
			_
Connecting rod for ECC-groove			
•			Nº
3 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	735102
6 m connecting rod	ECC-groove	1 Piece(s)	334665
[35] Brush holde	r		
•			Nº

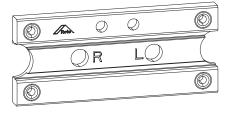
Brush holder	809520
[37] Rubber buffer	
	Nº
16.5	780647



# 5 Jigs / tools

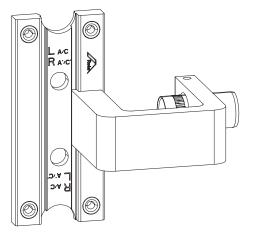
# 5.1 Drilling jigs

# 5.1.1 Roller unit / control unit



	N⁰
41	836947
51	836945

# 5.1.2 Centre closer





INFO

Use of a drilling jig with  $\emptyset$  14.0 is mandatory for the centre closer, adjustable.

# For centre closer: 4 x Ø 3.5 / 1 x Ø 12.0

	Nº
41	893970
51	893743

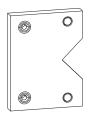
# For centre closer, adjustable: 4 x Ø 3.5 / 1 x Ø 14.0

	Nº
41	836942
51	836941



# 5.1.3 Strikers

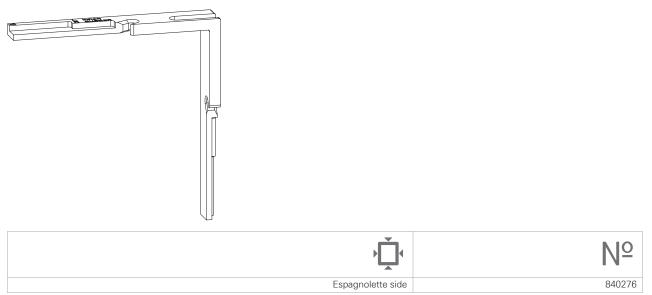
# MUL striker



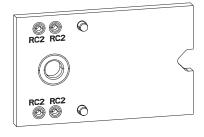


**INFO** Order drilling jigs depending on the profile used (see system-specific profile assessment).

### Striker



### SEC MUL striker / striker for anti-pushback function



# INFO

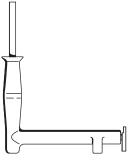
Order drilling jigs depending on the profile used (see system-specific profile assessment).

Other jigs are available upon request.



# 5.2 Tools

# 5.2.1 Extractor handle



	Nº
Extractor handle for stay-bearing pin	740068
Replacement blade	230765

# 5.2.2 Tensioning tool

For control unit with soft function





# 6 Accessories

# 6.1 Activator spare part for control unit with soft function

The activator is included in the control unit set.

	Nº
Activator for soft function	837318

# 6.2 Control unit with Soft function

# Control unit set with SoftClose (incl. activator)

 $SW \ge 620 \text{ mm}$ 

Installation position: at the top of the espagnolette side

ب پُلُمُ				N⁰
Espagnolette side	41	100 kg	Left	837235
	-		Right	837152
		200 kg	Left	837236
			Right	837153
	51	51 100 kg 200 kg	Left	837241
			Right	837238
			Left	837242
			Right	837239

# Control unit set with SoftOpen (incl. activator)

 $S.kg \le 200 kg$ 

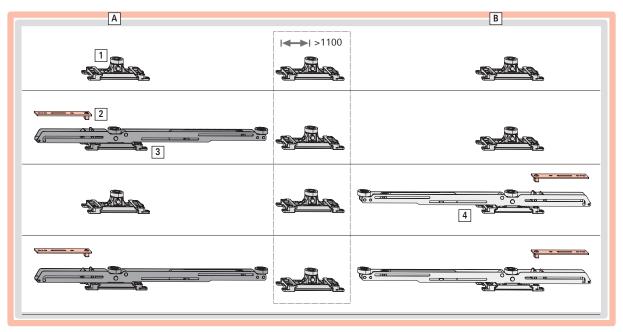
Installation: at the top of the mullion side

				N⁰		
Mullion side	41	100 kg	Left	838569		
					Right	838566
		200 kg	Left	838570		
				Right	838567	
	51	100 kg	Left	838575		
			Right	838572		
				200 kg	Left	838576
			Right	838573		





### Positioning options for the control unit



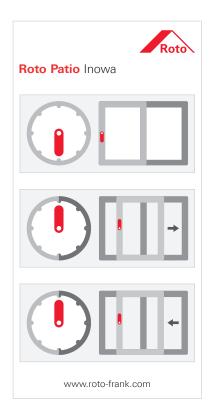
- [A] On the espagnolette side
- [B] On the mullion side
- [1] Control unit without Soft function
- [2] Activator for control unit with Soft function
- [3] Control unit with SoftClose
- [4] Control unit with SoftOpen

Control unit	Min. SW	Alignment	Position	Function
Without Soft function	600	-	On the espagnolette side, on the mullion side	-
	1100	-	Centred	Supports the sash from SW > 1100
With SoftClose	620 / 880	Additional control roller faces towards the centre of the sash	On the espagnolette side	Damps the movement of the sash in the locking direction and draws it slowly closed.
With SoftOpen	620 / 880	Additional control roller faces towards the centre of the sash	On the mullion side	Damps the movement of the sash in the opening direction and draws it slowly into the final position.



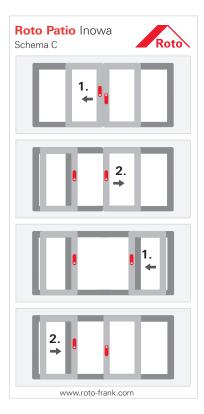


# 6.3 Label



	N⁰
Label indicating the operating sequence, diagram A	811486





### Fig. 6.1: Figure for installation DIN right

		Nº
Label indicating the operating sequence, diagram C	Left	823251
	Right	823250





### 7 **Brief instructions**

# 7.1 Diagram A, A', K, K'

Summary of IMO 282

	Installation sequence	Note	Page reference
Sash	Prepare the connecting rods.	Observe the installation sequence $\rightarrow$ from page 72.	
	Install the locking and control cams.	Observe the installation sequence $\rightarrow$ from page 72.	→ from page 78
	Install the corner drives.	Observe the installation sequence $\rightarrow$ from page 72.	→ from page 79
	Install the flush-encased gearbox.	Observe the installation sequence $\rightarrow$ from page 72.	→ from page 81
	Install the handle.		→ from page 85
	Install the roller unit.		→ from page 86
	Install the control units.	Alternatively: install the control unit with Soft function $\rightarrow$ from page 57.	→ from page 88
	Install the centre closer with MUL locking cam.		→ from page 90
	Install the stopper or rubber buffer.	Version 1: guide track stopper	→ from page 114
		Version 2: sash rubber buffer	→ from page 95
		Place pressure-proof packers under the cover on the mullion side.	
Frame	Install strikers.		→ from page 96
	Install the striker to prevent incorrect operation.		→ from page 98
Joining the sash and frame	Insert the sash.	Move the handle to the open sliding position. Screw down the guide track.	→ from page 100
	Install the MUL strikers.		→ from page 104
	Install the activator.	Only when using a control unit with Soft function.	→ from page 108
		Quantity of packers = $(Y-38)/2 \rightarrow$ from page 108.	, .
		Tension the control unit with Soft function $\rightarrow$ from page 110.	
	Install the stop.		→ from page 111
	Install the end stop with packer.		→ from page 113
Final acceptance	Install the element.	Place supports under the threshold every 300 mm across its entire area.	→ from page 115
		Max. permitted unevenness of the entire threshold: 3 mm.	
		We recommended that you place packers under the threshold across its entire area.	
	Adjust the hardware.		→ from page 127
	Lubricate the hardware.		→ from page 132
	Check the handle operating force.	Operating force ≤ 10 Nm	
	Remove all protective films on aluminium profiles.		



# 8 Installation

# 8.1 Processing instructions

### Maximum sash sizes and weights

The specifications, application diagrams and component assignments which can be found in the hardware manufacturer's product-specific documents provide information on the maximum permitted sash sizes and weights. The component with the lowest permitted load bearing capacity determines the maximum permitted sash weight.

- Before using electronic data records and implementing them in window fabrication programs in particular, check that they match the specifications, application diagrams and component assignments.
- Never exceed the maximum permitted sash sizes and weights. If any points are unclear, contact the hardware manufacturer.

### Specifications from profile manufacturers

The element manufacturer must comply with all specified system dimensions (e.g. gasket gap dimensions or locking distances).

They must continue to ensure and check this on a regular basis, especially when new hardware components are used for the first time, during production and on a continuous basis, up to and including element installation.



### INFO

The hardware components are always designed in such a way that any system dimensions affected by the hardware can be adjusted. The hardware manufacturer shall not be liable for any additional expenses incurred if a deviation from these dimensions is not discovered until after the element has been installed.

### **Combining hardware**

Burglar inhibiting elements need hardware which meets special requirements.

Elements for wet rooms and those for use in environments with aggressive, corrosive constituents in the air require hardware that meets special requirements.

The resistance of elements to wind loads when they are closed and locked depends on the individual design of the element. The hardware system is capable of handling wind loads specified by legislation and standards (for example in accordance with EN 12210 – especially test pressure P3).

Coordinate suitable hardware combinations and installation procedures in elements with the hardware manufacturer and profile manufacturer for the areas listed above, and conclude a separate agreement for them.



### INFO

The hardware manufacturer's specifications on the combination of hardware (e.g. the use of additional scissor stays, the design of hardware for burglar-inhibiting elements, etc.) are binding.

### Lubricating the hardware



### ATTENTION

### Using incorrect lubricants may cause property damage.

Substandard lubricants can prevent the hardware from working properly.

- Use high-quality lubricants.
- ▶ Only use resin-free and acid-free lubricants.

Ease of movement is improved by lubricating or adjusting the hardware. All functional hardware components must be lubricated after installation in accordance with the specifications in the "Maintenance" chapter.

### **Recommended lubricants**

Roto NX / NT grease





For recommended lubrication points, see the "Maintenance" chapter  $\rightarrow$  12.3 "Care" from page 131. The number of screws for installation may vary.

# 8.2 Screw connections



# DANGER

### Incorrectly installed or screwed-in hardware components present a risk of death.

Incorrectly installed and screwed-in hardware components may lead to hazardous situations and cause serious or fatal accidents.

- During installation and screwdriving work, observe the specifications provided by the profile manufacturer; contact the profile manufacturer if necessary.
- Use the recommended screws.
- Select the length of the screws according to the profiles used.
- Ensure that the hardware components are adequately secured; contact the screw manufacturer if necessary.



# ATTENTION

### Using incorrect screw material may cause property damage.

Using the wrong screws may damage the components.

- Only use galvanised zinc-plated and passivated steel screws.
- Use screws with additional sealing in more challenging climatic conditions.
- Use stainless-steel screws on stainless-steel components only.
- For aluminium components, use screws made of steel (coated with zinc-nickel or zinc flakes) or stainless steel.



# ATTENTION

# Improper screw fixings may cause property damage.

Improper screw fixings may damage the components and the element as a whole, and stop them from working properly.

- Unless stated otherwise, turn screws in straight.
- Tighten screw heads until they are flush with the surface.
- ▶ Do not over-tighten screws. Note the torque. Choose a torque that will not deform the hardware and profile. Define profile-specific torques on the basis of the demo assembly.
- Use the recommended screws.
- Select the length of the screws according to the profiles used.

# 8.2.1 Overview



# WARNING

### Incorrect screw connections may pose a risk of death!

Hardware components can be pulled out of the sash if they are not screwed through a profile wall that is at least 6 mm thick in total or screwed down using rivet nuts.

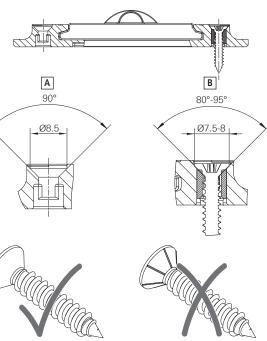
Select the length of the screws so that they will hold in the aluminium profile. Alternatively, insert
additional aluminium profiles.

Components	Quantity	Size	Diameter to be drilled	Drive
Roller unit	4	ST4.2 x	3.5	Cross-head
Control unit	4	ST4.2 x	3.5	Cross-head
Centre closer	4	ST4.2 x	3.5	Cross-head
MUL striker / striker for anti-pushback function	2	ST4.2 x	3.5	Cross-head
SEC MUL striker	4	ST4.2 x	3.5	Cross-head
Striker / stop	2	ST4.2 x	3.5	Not specified
SEC striker	2	ST4.2 x	3.5	Cross-head
Activator / stopper	3	ST4.2 x	3.5	Cross-head
Corner drive	2	ST4.2 x	3.5	Cross-head



	Size	Diameter to be drilled	Drive
Roto Line handle 2	M5 x	10.0 / 12.0	Cross-head

# Specifications for selecting screws



- [A] Specifications relating to the countersink
- [B] Specifications relating to the screw head for selecting screws





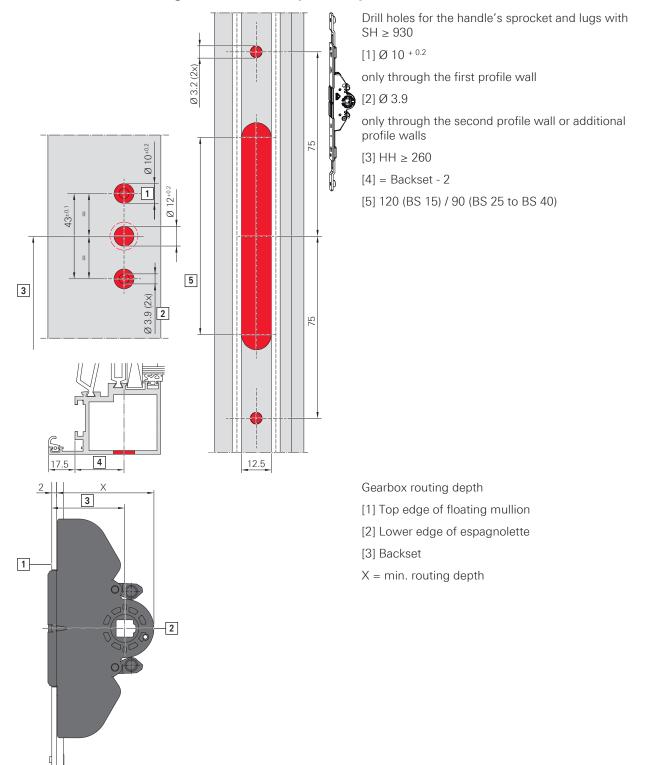
# INFO

Routing grooves or V-shaped grooves may damage the fixing when screwing it in and prevent it from releasing.



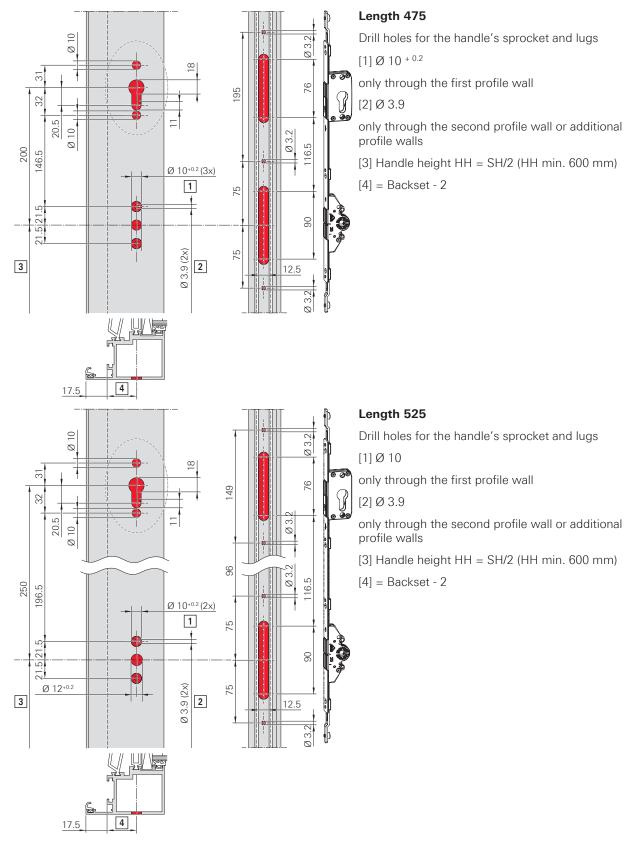


# 8.3 Drilling and routing dimensions



# 8.3.1 Flush-encased gearbox without profile cylinder

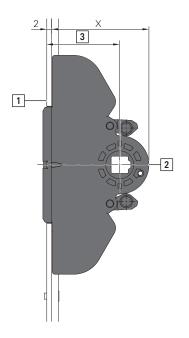




# 8.3.2 Flush-encased gearbox with profile cylinder

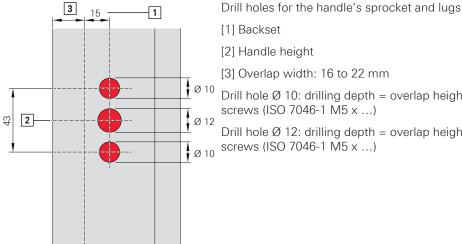
Roto





- Gearbox routing depth
- [1] Top edge of floating mullion
- [2] Lower edge of espagnolette
- [3] Backset
- X = min. routing depth

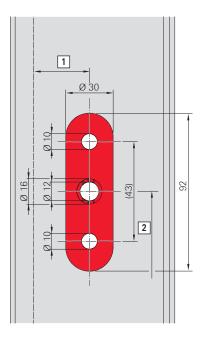
# 8.3.3 Roto Line



- [1] Backset [2] Handle height [3] Overlap width: 16 to 22 mm
- $\frac{1}{2}$  Ø <sup>10</sup> Drill hole Ø 10: drilling depth = overlap height + 16 mm for countersunk screws (ISO 7046-1 M5 x ...)
  - Drill hole  $\emptyset$  12: drilling depth = overlap height + 16 mm for countersunk screws (ISO 7046-1 M5 x ...)



# 8.3.4 External recessed grip



Recessed grip routing Routing depth = 10 mm [1] Backset [2] Handle height

# 8.3.5 Coupling

Diagram C





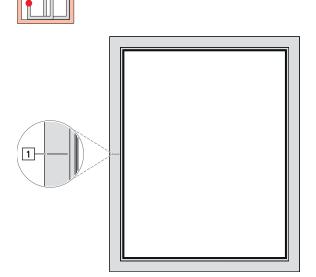
# 8.4 Sash

# 8.4.1 Preparing the sash for the flush-encased gearbox

### 8.4.1.1 Handle drillings

# Creating the drillings for the handle

1. Mark the handle-height position on the inside of the sash [1].



- Create the drillings.
   Note any different drilling dimensions. → 8.3 "Drilling and routing dimensions" from page 65
- 3. Deburr the drillings.

### 8.4.1.2 Gearbox cutout

### Routing the gearbox cutout

- Route the espagnolette cutout.
   Observe the routing dimensions. → 8.3 "Drilling and routing dimensions" from page 65
- 2. Deburr the espagnolette cutout.

# 8.4.1.3 Gearbox cutout with lock casing

# Routing the gearbox cutout with lock casing

- Route the espagnolette cutout.
   Observe the routing dimensions. → 8.3 "Drilling and routing dimensions" from page 65
- 2. Deburr the espagnolette cutout.



# 8.4.2 Preparing the connecting rods

# INFO

**INFO** 

Comply with the installation sequence for the aluminium sash  $\rightarrow$  from page 72.

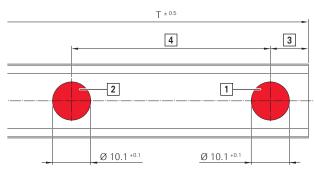
# Cropping



# All connecting rod dimensions CR ±0.5 mm.

- 1. For the length of the connecting rods, see the installation drawing.  $\rightarrow$  from page 116
- 2. Mark the length on the connecting rods.
- 3. Crop the connecting rods.

# **Drilling / punching**



Position	Description
[1]	Drill hole for coupling point
[2]	Drill hole for locking cam / control cam
[3]	Position dimension for coupling point / control cam
[4]	Position dimension for locking cam / control cam

- 1. For the number and position of the coupling points / locking cams / control cams, see the installation drawing → *from page 116*.
- 2. Drill / punch holes.



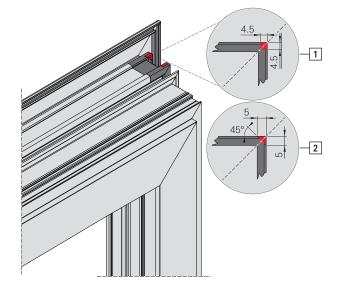


# 8.4.3 Opening the sash corners



1. Open the connecting rod groove at all sash corners.

Position	Description
[1]	Connecting rod groove opening
[2]	Alternative connecting rod groove opening

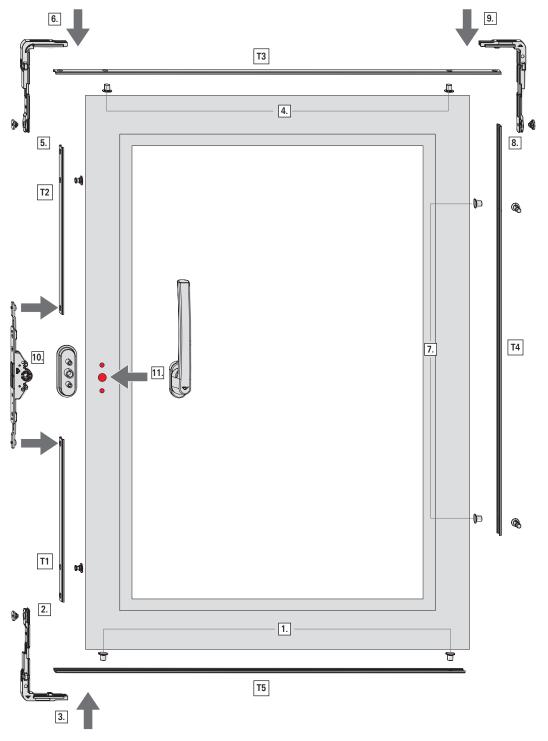


2. Deburr the edges.



# 8.4.4 Installation sequence

# 8.4.4.1 Diagram A, A', K, K'



- Insert the control cam into connecting rod CR5.
   Insert everything jointly into the connecting rod groove at the bottom.
- 2. Connect the corner drive to connecting rod CR1 and the locking cam at the coupling point → 8.4.5 "Locking and control cams" from page 78.

Roto



Insert everything jointly into the connecting rod groove at the bottom on the locking side.

- 3. Secure the corner drive to the sash with two screws → 8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- Insert the control cam into connecting rod CR3.
   Insert everything jointly into the connecting rod groove at the top.
- Connect the corner drive to connecting rod CR2 and the locking cam at the coupling point → 8.4.5 "Locking and control cams" from page 78.
   Insert everything jointly into the connecting rod groove from above on the locking side.
- 6. Secure the corner drive to the sash with two screws → 8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- 7. Insert the control cam into connecting rod CR4.
- 8. Connect the corner drive to connecting rod CR4 and the control cam at the coupling point. Insert everything jointly into the connecting rod groove at the top on the hinge side.
- 9. Secure the corner drive to the sash with two screws → 8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- 10. Place the flush-encased gearbox on connecting rods CR1 and CR2 on the locking side and connect it to the coupling points.

Screw down the espagnolette using screws .

11. Install the handle and recessed grip → 8.4.10 "Handle and recessed grip" from page 85.



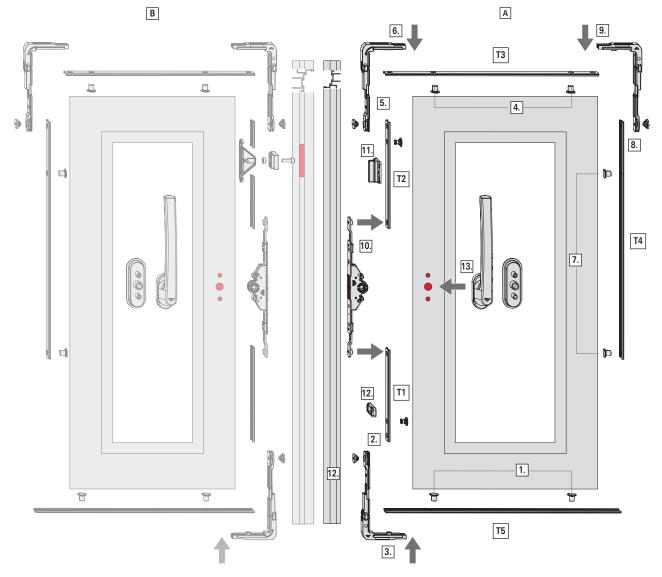
#### INFO

After installation, break the centre fixing on the espagnolette by turning the handle 180°. Turn the handle to the open sliding position.



#### 8.4.4.2 Diagram C, C'

#### First opening sash



[A] First opening sash

- [B] Second opening sash
- Insert the control cam into connecting rod CR5.
   Insert everything jointly into the connecting rod groove at the bottom.
- Connect the corner drive to connecting rod CR1 and the locking cam at the coupling point → 8.4.5 "Locking and control cams" from page 78.
   Insert everything jointly into the connecting rod groove at the bottom on the locking side.
- 3. Secure the corner drive to the sash with two screws → 8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- Insert the control cam into connecting rod CR3. Insert everything jointly into the connecting rod groove at the top.



- Connect the corner drive to connecting rod CR2 and the locking cam at the coupling point. → 8.4.5 "Locking and control cams" from page 78
   Insert everything jointly into the connecting rod groove from above on the locking side.
- 6. Secure the corner drive to the sash with two screws  $\rightarrow$  8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- 7. Insert the control cam into connecting rod CR4.
- 8. Connect the corner drive to connecting rod CR4 and the control cam at the coupling point. Insert everything jointly into the connecting rod groove at the top on the hinge side.
- 9. Secure the corner drive to the sash with two screws  $\rightarrow$  8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- Place the flush-encased gearbox on connecting rods CR1 and CR2 on the locking side and connect it to the coupling points.
   Screw down the espagnolette using screws .
- 11. Position the stop, first opening sash (see installation drawing).
  Inward running sashes: arrow must point towards the handle.
  Outward running sashes: arrow must point away from the handle.
  Secure with four screws.
- 12. Position the anti-jemmy device (see installation drawing). The slope must be facing the handle. Fasten with two screws.
- 13. Install the handle and recessed grip → 8.4.10 "Handle and recessed grip" from page 85.

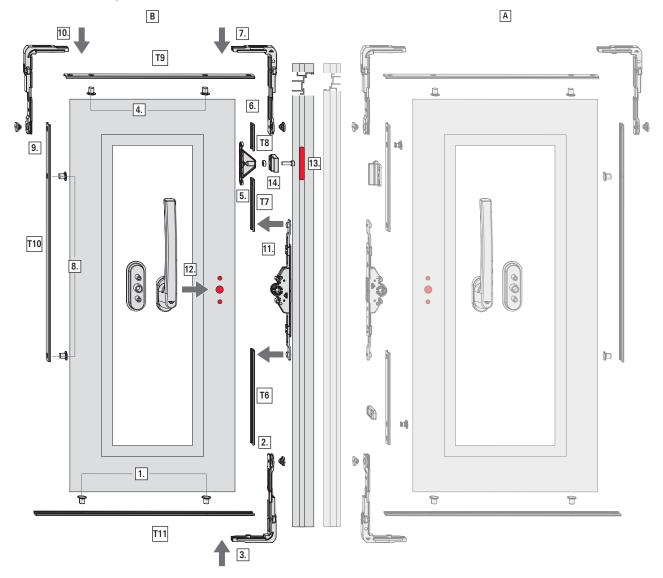


## INFO

After installation, break the centre fixing on the espagnolette by turning the handle 180°. Turn the handle to the open sliding position.



#### Second opening sash



- [A] First opening sash
- [B] Second opening sash
- Insert the control cam into connecting rod CR11. Insert everything jointly into the connecting rod groove at the bottom.
- Connect the corner drive to connecting rod CR6 at the coupling point. Insert everything jointly into the connecting rod groove at the bottom on the locking side.
- 3. Secure the corner drive to the sash with two screws → 8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- Insert the control cam into connecting rod CR9. Insert everything jointly into the connecting rod groove at the top.
- 5. Connect the coupling to connecting rods CR7 and CR8 at the coupling point.
- 6. Connect the corner drive to connecting rod CR8 at the coupling point.



Insert everything jointly into the connecting rod groove from above on the locking side.

- 7. Secure the corner drive to the sash with two screws → 8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- 8. Insert the control cam into connecting rod CR10.
- 9. Connect the corner drive to connecting rod CR10 and the control cam at the coupling point. Insert everything jointly into the connecting rod groove at the top on the hinge side.
- 10. Secure the corner drive to the sash with two screws → 8.4.6 "Reinforced corner drive" from page 79.
- Place the flush-encased gearbox on connecting rods CR6 and CR7 on the locking side and connect it at the coupling points.
   Screw down the espagnolette using screws .
- 12. Install the handle and recessed grip → 8.4.10 "Handle and recessed grip" from page 85.



#### INFO

After installation, break the centre fixing on the espagnolette by turning the handle 180°. Turn the handle to the open sliding position.

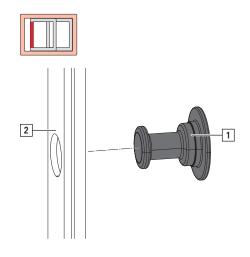
 Attach the stop, second opening sash to the screw (from the scope of delivery). Attach the sleeve to the screw and sink it into the stop, second opening sash. Screw onto coupling.



## 8.4.5 Locking and control cams

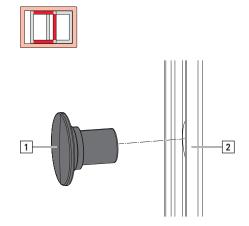
## Installing the locking cams

- $\Rightarrow$  Connecting rods prepared  $\rightarrow$  from page 70.
- 1. Insert the locking cams [1] into the connecting rods [2].



## Installing the control cams

- $\Rightarrow$  Connecting rods prepared  $\rightarrow$  from page 70.
- 1. Insert the control cams [1] into the connecting rods [2].







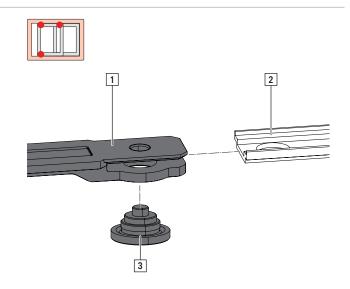
## 8.4.6 Reinforced corner drive

#### Installing reinforced corner drives

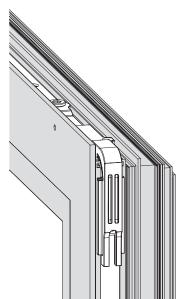


#### PRECONDITION

- Drill holes created in the handle → from page 65
- Espagnolette cutout routed → from page 65
- Sash corners opened → from page 71
- Connecting rods prepared
- Insertable cams installed → from page 78
- 1. Connect the corner drive [1] to the connecting rod [2] and additional components at the coupling point using the special screw [3].

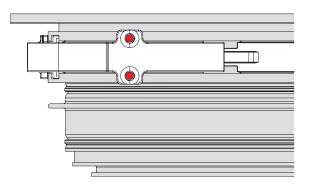


2. Insert everything jointly into the connecting rod groove.

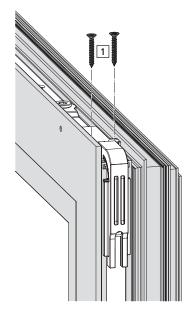




3. Drill holes through the corner drive in the sash using a  $\emptyset$  3.5 drill.



4. Secure the corner drive to the sash with two screws [1].





## 8.4.7 Flush-encased gearbox

#### Installing the flush-encased gearbox

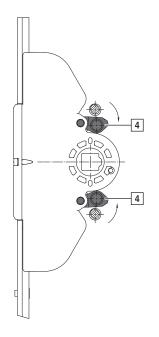


INFO

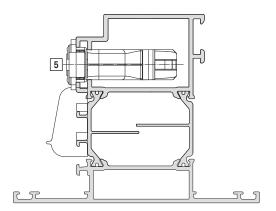
Comply with the installation sequence for the aluminium sash  $\rightarrow$  from page 72.

Connecting rods with corner drives are installed.

1. Swivel the threaded eyes [4] on the flush-encased gearbox inwards.



- 2. Place the flush-encased gearbox on the connecting rods on the locking side and connect it to the connecting rods at the coupling points.
- 3. Screw down the espagnolette using screws [5].



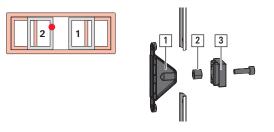


## 8.4.8 Operating sequence control

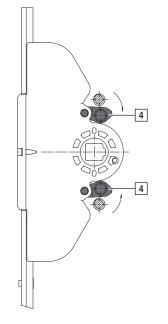
For the position of the components, see installation drawing diagram C → from page 116

#### Second opening sash

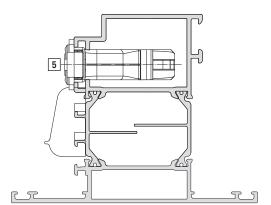
- 1. Connect the reinforced corner drive to connecting rod CR8 at the coupling point .
- 2. Connect the coupling [1] to connecting rods CR7 and CR8. Insert the sleeve [2] into stop of the second opening sash [3] and screw to the coupling with a cylinder screw.



3. Swivel the threaded eyes [4] on the flush-encased gearbox inwards.



- 4. Place the flush-encased gearbox on connecting rods CR6 and CR7 on the locking side and connect it at the coupling points.
- 5. Insert everything jointly into the connecting rod groove from above on the locking side.
- 6. Screw the espagnolette to the floating mullion using screws [5].







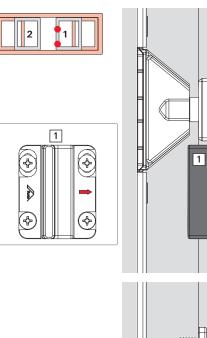
#### First opening sash

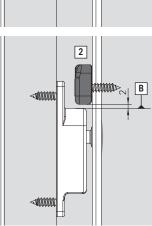
⇒ Strikers installed in the floating mullion.

 Push the first opening sash shut until the lower edge [A] of the stop for the second opening sash can be transferred to the first opening sash.
 Open the first opening sash again and position the stop for the first opening sash [1] on the first opening sash, at an offset of 2 mm from the lower edge of the stop for the second opening sash.
 While doing so, ensure that the arrow is pointing inwards. Secure with four screws.

Push the first opening sash shut until the top edge [B] of the first striker at the bottom can be transferred to the second opening sash.

Open the first opening sash again and secure the anti-lifting device [2] to the second opening sash with two screws, at an offset of 2 mm from the top edge of the striker.



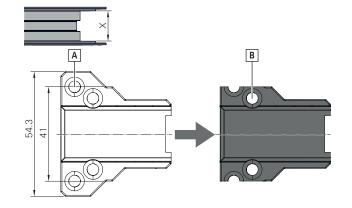


À

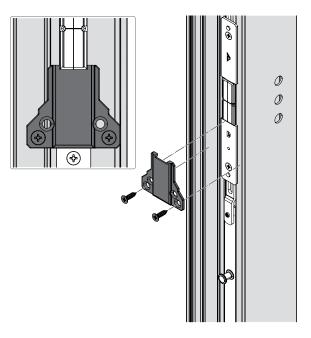


## 8.4.9 Flush-encased gearbox fixing

1. For sash profiles where X < 55 mm, crop the fixing to make it 41 mm wide.



- [A] Drill holes where  $X \ge 55$  mm
- [B] Drill holes where X < 55 mm
- Place the fixing in the centre, above the gearbox of the flush-encased gearbox and position it so that the recess is on the gearbox.
   Fasten with two screws.



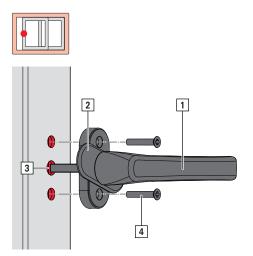




## 8.4.10 Handle and recessed grip

#### Installing the handle and recessed grip

- Move the handle [1] to the 90° position → 11.1.1 "Roto Patio Inowa" from page 129.
- 2. Turn the escutcheon cover [2] in order to expose the screw holes.



- 3. Insert the handle into the sash [3].
- 4. Insert the recessed grip into the sash on the opposite side.
- 5. Screw the recessed grip through the handle with two screws [4].
- 6. Turn the escutcheon cover in order to expose the screw holes.



## 8.4.11 Roller unit

#### Positioning the drilling jig



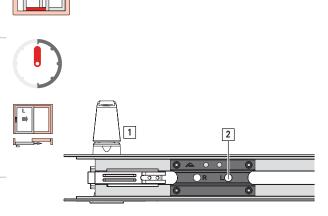
#### ATTENTION Improper drilling work may cause property damage.

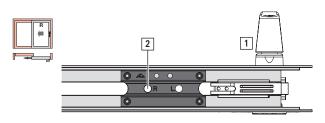
An incorrect handle position and incorrect alignment of the drilling jig damage the sash during drilling.

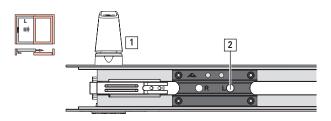
 The handle must be in the open sliding position [1].

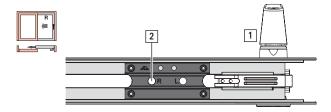
Attach the drilling jig to the control cam [2].

Refer to the installation drawing for the position  $\rightarrow$  *from page 116*.



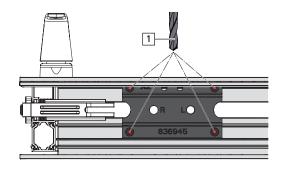






#### Installing roller units

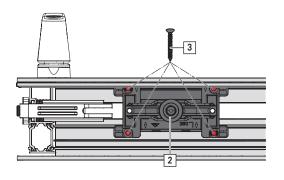
Drill the holes [1].
 Drill: Ø 3.5
 Shown: diagram A, DIN L





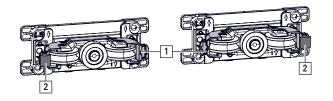


2. Insert the roller unit [2] and secure with screws [3].



## Fitting the brush holder

1. Attach the brush holder [1] on the roller unit, making sure to pay attention to the opposite alignment of the brushes [2].





## 8.4.12 Control unit

**INFO** 



For control units with Soft function, ensure that the additional control roller [1] is facing towards the centre of the sash when installed .



#### Positioning the drilling jig



## ATTENTION

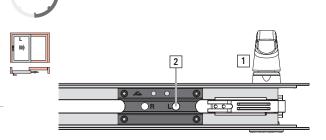
# Improper drilling work may cause property damage.

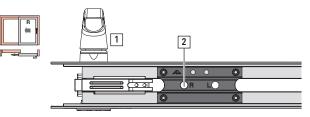
An incorrect handle position and incorrect alignment of the drilling jig damage the sash during drilling.

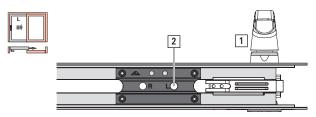
 The handle must be in the open sliding position [1].

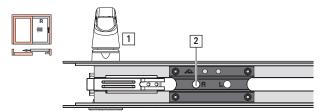
Attach the drilling jig to the control cam [2].

Refer to the installation drawing for the position  $\rightarrow$  *from page 116*.







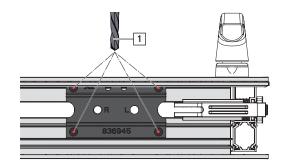


Roto

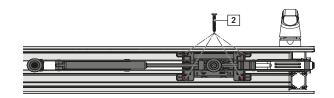


## Installing the control unit

1. Drill the holes [1]. Drill: Ø 3.5 Shown: diagram A, DIN L



2. Insert the control unit and secure with screws [2].





## 8.4.13 Centre closer



#### INFO

Drilling with a drilling jig with Ø 14.0 is mandatory for the centre closer, adjustable. Figures: installation of the non-adjustable version.

#### Positioning the drilling jig



#### ATTENTION Improper drilling work may cause property damage.

An incorrect handle position and incorrect alignment of the drilling jig damage the sash during drilling.

- The handle must be in the open sliding position [1].
- Inward running sashes: position the drilling jig so that the side with the Ø 12.0 / 14.0 drill hole [2] is facing away from the handle.
- Outward running sashes: position the drilling jig so that the side with the Ø 12.0 / 14.0 drill hole [2] is facing the handle.

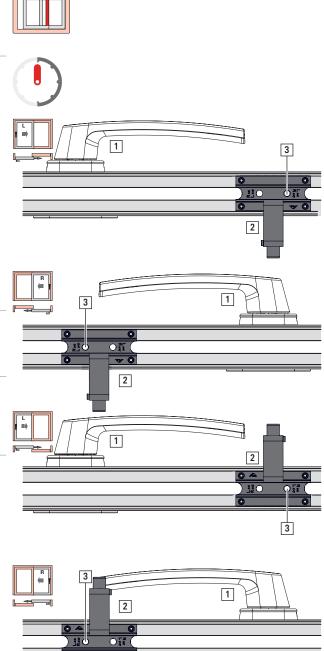
Attach the drilling jig to the control cam [3].

Refer to the installation drawing for the position  $\rightarrow$  *from page 116*.



#### INFO

For both RC 2 and diagram C, drill the holes for the centre closers for anti-pushback function  $\rightarrow$  from page 92.







## Installing centre closers

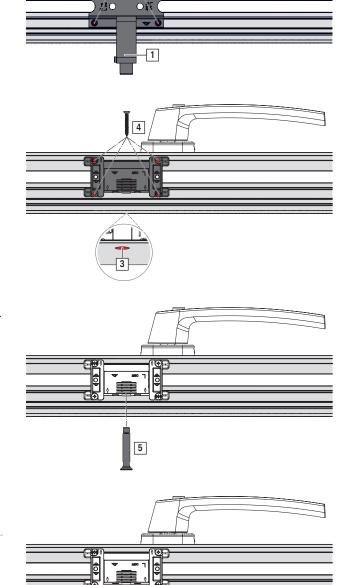
- Drill holes.
   Drill [1]: Ø 12.0 / 14.0
   Drill [2]: Ø 3.5
   Shown: diagram A, DIN L
- Insert the centre closer so that the MUL locking cam mount is facing the drill hole [3] on the outer side of the sash.
   Secure with four screws [4].

3. Insert the MUL locking cam [5] into the cam guide.

Screw down the MUL locking cam.
 Tool: size 8 open-end spanner / size 4 hex key



## **INFO** Tighten the MUL locking cam hand-tight.



2



## 8.4.14 Centre closer for anti-pushback function



## INFO

Diagram A / C: install right components for DIN L; install left components for DIN R. Diagram A' / C': install left components for DIN L; install right components for DIN R. Drilling with a drilling jig with Ø 14.0 is mandatory for the centre closer, adjustable. Figures: installation of the non-adjustable version.

## Positioning the drilling jig



-



## ATTENTION

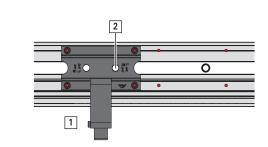
#### **Improper drilling work may cause property damage.** An incorrect handle position and incorrect

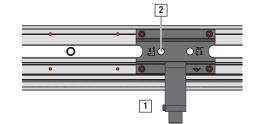
alignment of the drilling jig damage the sash during drilling.

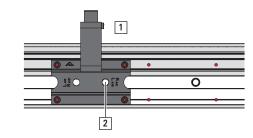
- The handle must be in the open sliding position.
- Inward running sashes: position the drilling jig so that the side with the Ø 12.0 / 14.0 drill hole [1] is facing away from the handle.
- Outward running sashes: position the drilling jig so that the side with the Ø 12.0 / 14.0 drill hole [1] is facing the handle.

Attach the drilling jig to the control cam [2].

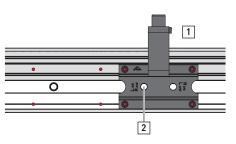
Refer to the installation drawing RC or diagram C for the position  $\rightarrow$  from page 116.











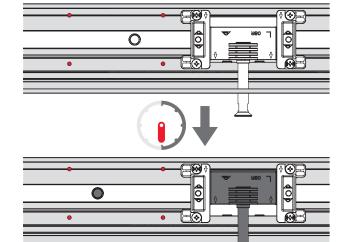




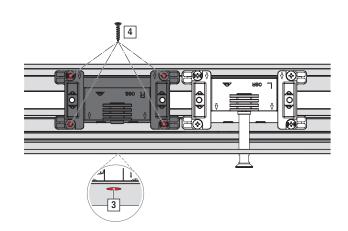
#### Installing the centre closer for anti-pushback function

Drill holes.
 Drill [1]: Ø 12.0 / 14.0
 Drill [2]: Ø 3.5
 Shown: diagram A, DIN L

- Install the centre closer → from page 90. Move the handle to the closed position.

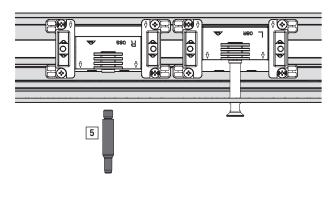


 Insert the centre closer so that the MUL locking cam mount is facing the drill hole [3] on the outer side of the sash.
 Secure with four screws [4].





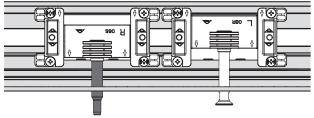
4. Insert the pin for anti-pushback function [5] into the cam guide.



 Secure the pin for anti-pushback function. Tool: size 3 hex key.



**INFO** Tighten the pin for anti-pushback function hand-tight.







## 8.4.15 Rubber buffer

Alternatively: install the rubber buffer in the frame .

## Installing rubber buffers

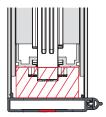
1. Install the profile-specific cover on the mullion. Ensure that the guide track and roller track are running smoothly.



## INFO

Place pressure-proof packers underneath the cover at the top and bottom in the hatched area for installing the rubber buffers. Ensure that the cam on the corner drive is running smoothly.



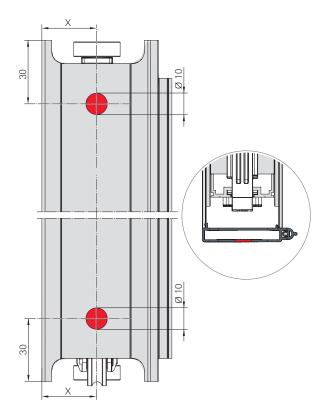


 Drill two holes Ø 10 mm for rubber buffers at the top and bottom of the cover.



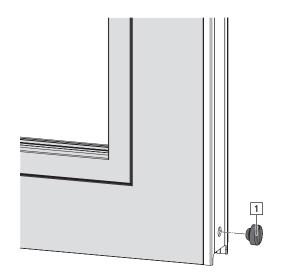
## INFO

The dimensions X for the drill hole position depend on the profile.





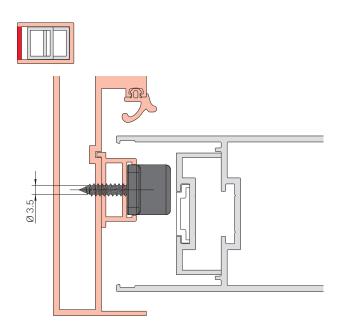
3. Insert the rubber buffer [1].



## 8.5 Frame

## 8.5.1 Strikers

 For the position of the strikers, see the installation drawing → from page 116. Alternatively: with marking jig.
 Drill holes.
 Drill: 2 x Ø 3.5



2. Fasten the striker with two screws.

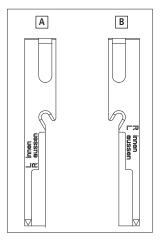
## Positioning with marking jig

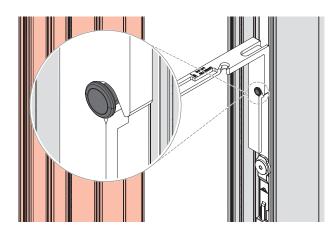
- $\Rightarrow$  Join the sash and frame.
- 1. Move the handle to the open sliding position.





2. Fit the marking jig on the locking cam, aligned depending on the design variant.





[A] For inward running DIN L and outward running DIN R

[B] For inward running DIN R and outward running DIN L

3. Push the sash shut until the jig is resting on the frame.

4. Transfer the edge marked with the arrow to the frame.

5. Position the striker with its top edge at the marking.

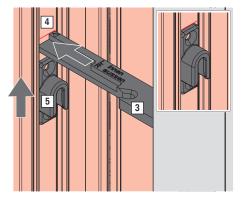


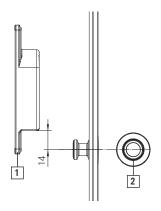
Figure: inward running DIN R



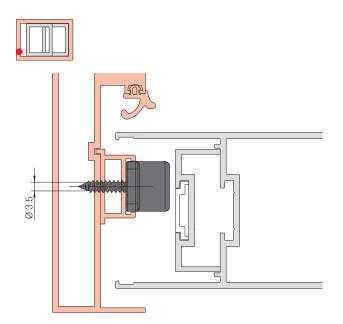
## 8.5.2 Striker to prevent incorrect operation

## 8.5.2.1 Drilling the holes for the striker to prevent incorrect operation

## Dimensional drawing in open sliding position



 For the position of the striker to prevent incorrect operation, see the installation drawing.
 Drill holes.
 Drill: 2 x Ø 3.5



[1] Striker to prevent incorrect operation

[2] Locking cam

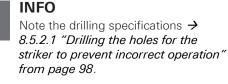


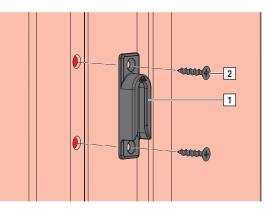


## 8.5.2.2 Installing the striker to prevent incorrect operation

1. Secure the striker to prevent incorrect operation [1] with two screws [2].







## 8.6 Joining the sash and frame

## CAUTION

### Heavy loads pose a risk of injury.

Lifting and carrying heavy loads in an uncontrolled manner may lead to physical injury.

- Transport and installation must be carried out by at least two people.
- ► Use transportation means. → 14 "Transport" from page 137
- Note the applicable accident prevention regulations.



## ATTENTION

#### Heavy loads may cause property damage.

Lifting and carrying heavy loads in an uncontrolled manner may lead to property damage.

- Transport and installation must be carried out by at least two people.
- ▶ Use transportation means. → 14 "Transport" from page 137
- Do not rest sashes on the bogies.



## 8.6.1 Inserting the sash



## WARNING

#### An unsecured sash may pose a risk of death!

- The sash may fall during installation if it is not securely connected to the frame.
- Secure the sash to prevent it from falling, e.g. by using two people.



## INFO

- Pay attention to the system-specific profile assessment.
- Seal the guide track properly under your own responsibility. Prevent water from entering underneath the guide track.
- Ensure that the guide track is securely attached.
   Adhere to a screw spacing of max. 300 mm.

#### Version with split guide track, inserting the sash at the bottom

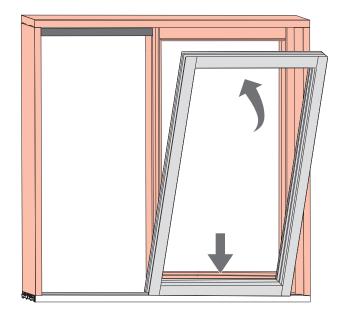
The guide track is installed in the access area.

The guide track for the fixed glazing area is prepared .

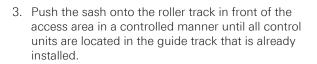
1. Move the handle to the open sliding position

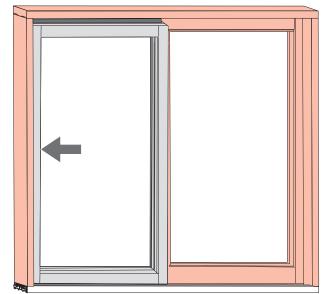


2. In front of the fixed glazing area, insert the sash at the bottom of the frame until the roller unit is positioned vertically on the roller track.





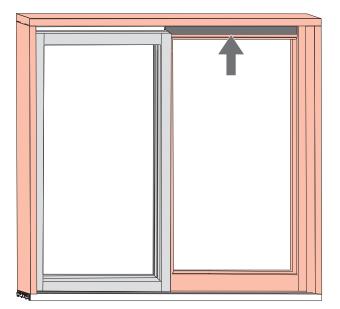




4.

Move the handle to the closed position

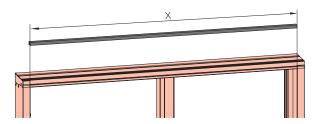
5. Insert the prepared guide track into the frame in the fixed glazing area and secure with screws (screws spaced max. 300 mm apart).



#### Version with continuous guide track, inserting the sash at the bottom

1. Cut the guide track to size.

Subject to change.



Roto Patio Inowa



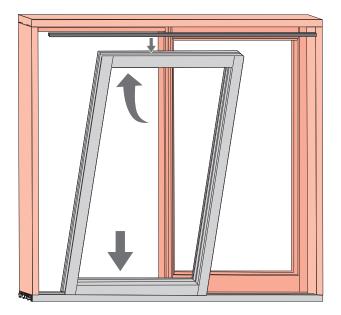
2. Move the handle to the open sliding position



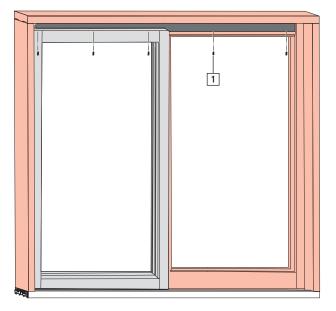
3. In front of the access area, insert the sash at the bottom of the frame until the roller unit is positioned vertically on the roller track.

Position the guide track on the control units at the top.

Tilt the sash with guide track fitted inwards in a controlled manner at the top until the guide track can be installed in the frame groove provided.

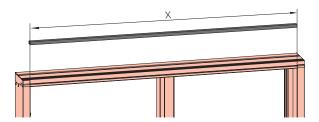


4. Secure the guide track with screws [1] (screws spaced max. 300 mm apart).



#### Version with continuous guide track, inserting the sash at the top

1. Cut the guide track to size.





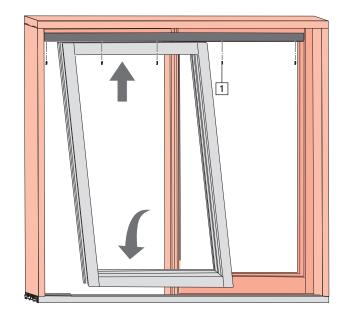


2. Secure the guide track with screws [1] (screws spaced max. 300 mm apart).

Move the handle to the open sliding position



In front of the access area, insert the sash at the top of the frame until the control units engage in the guide track.



3. Tilt the sash inwards in a controlled manner at the bottom until the roller unit is positioned vertically on the roller track.

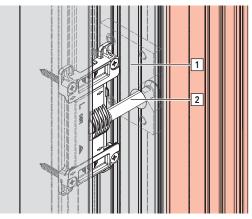


## 8.6.2 MUL striker

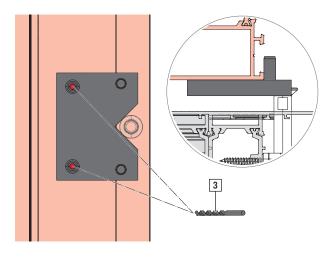
## 8.6.2.1 Drilling the holes for the MUL striker

1. Place the drilling jig for MUL striker [1] flush against the frame profile at the height of the locking cam [2]. Mark the position of the drilling jig.





2. Drill the holes [3]. Drill: Ø 3.5







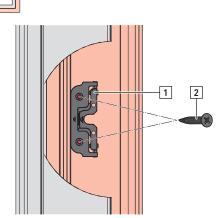
## 8.6.2.2 Installing the MUL striker

1. Secure the MUL striker [1] with two screws [2].

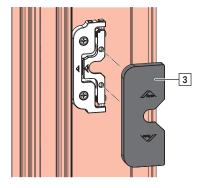


#### INFO

Note the drilling specifications → 8.6.2.1 "Drilling the holes for the MUL striker" from page 104.



2. Clip the cover cap [3] onto the MUL striker.





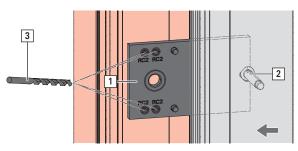
## 8.6.3 SEC MUL striker

#### Drilling the holes for the SEC MUL striker

 Place the drilling jig for SEC MUL striker [1] flush against the frame profile at the height of the locking cam [2]. Mark the position of the drilling jig. For better guidance, move the sash with locking cam fitted in the direction of the arrow. Drill the holes [3].

Drill: 4 x Ø 3.5





## Installing the SEC MUL striker

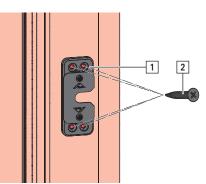
1. Secure the SEC MUL striker [1] with four screws [2].



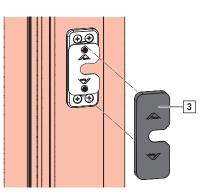
## INFO

Note the drilling specifications  $\rightarrow$  from page 105.





2. Clip the cover cap [3] onto the SEC MUL striker.





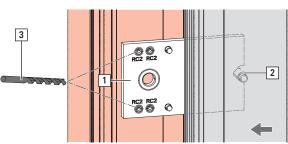
## 8.6.4 Striker for anti-pushback function

#### Installing the striker for anti-pushback function

 Place the drilling jig for striker for anti-pushback function [1] flush against the frame profile at the height of the pin [2]. For better guidance, move the sash with pin fitted in the direction of the arrow. Drill the holes [3].

Drill: Ø 3.5 mm





2. Drill the hole [4].

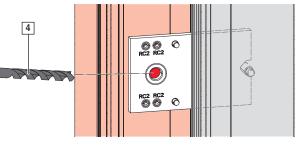
Drill: Ø 12.5 mm

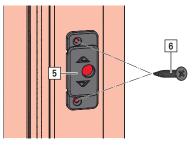


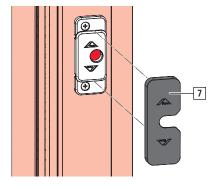
## **INFO** Refer to the system-specific profile assessment for the drilling depth.

3. Secure the striker for anti-pushback function [5] with two screws [6].

4. Clip the cover cap [7] onto the striker for antipushback function.









## 8.6.5 Activator and packer

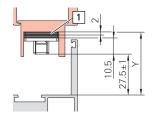
⇒ The control unit with soft function comes assembled in its delivery state (= untensioned).

 $\Rightarrow$  The element is glazed.

## 8.6.5.1 Determining the quantity of packers

 Calculate or refer to the profile assessment for the quantity of packers required [1].
 Quantity of packers = (Y-38)/2

Maintain a distance of  $27.5\pm1$  mm between the highest point of the activator [2] and the control unit supporting surface.



## 8.6.5.2 Diagram A

#### Installing the activator with / without packer(s) on the espagnolette side

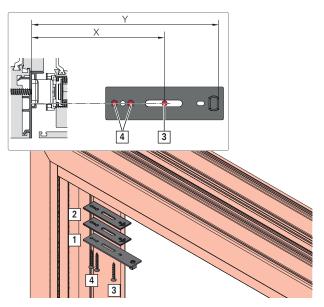
1. Connect the packers to the activator using locating aids. Ensure that the slots are aligned.

Predrill a hole for the screw [3] (for dimension X, see the profile assessment). Slightly tighten the activator with one screw to position it (for dimension Y, see the profile assessment) so that the activator can still be moved.

Close the sash slowly and open it again to move the activator into the installation position.

Predrill the holes for screws [4].

Secure the activator with three screws.



#### Installing the activator with / without packer(s) on the mullion side

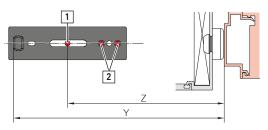
1. Connect the packers to the activator using locating aids. Ensure that the slots are aligned.

Predrill a hole for the screw [1] (for dimension Z, see the profile assessment). Slightly tighten the activator with one screw to position it (for dimension Y, see the profile assessment) so that the activator can still be moved.

Open the sash fully and close it again to move the activator into the installation position.

Predrill the holes for screws [2].

Secure the activator with three screws.





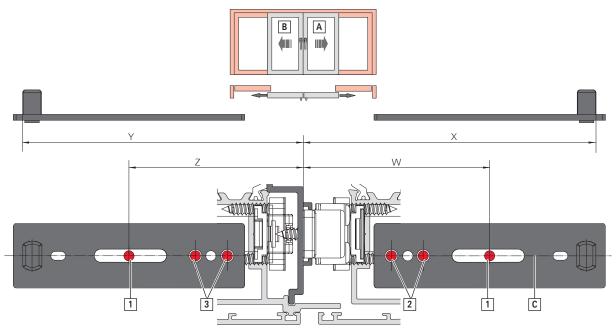




### INFO

Control unit with SoftOpen: if the sash does not come into contact with the buffer, move the activator screw position by at least 21 mm (Z + 21 and Y + 21).

### 8.6.5.3 Diagram C



- [A] First opening sash
- [B] Second opening sash
- [C] Centre of guide groove in the guide track
- 1. Connect the packers to the activator using locating aids. Ensure that the slots are aligned.

Predrill a hole for the screw [1] (for the first opening sash to dimension W, for the second opening sash to dimension Z, see profile assessment). Slightly tighten every activator with one screw each to position them (for dimensions X and Y, see the profile assessment) so that the activator can still be moved.

Close the second opening sash [B] slowly and open it again to move the activator into the installation position. Predrill the holes for screws [2].

Secure with three screws.

Close the second opening sash and move the handle to the closed position.

Close the first opening sash [A] slowly and open it again to move the activator into the installation position. Predrill the holes for screws [3].

Secure with three screws.



## 8.6.6 Tensioning the control unit with soft function



## CAUTION

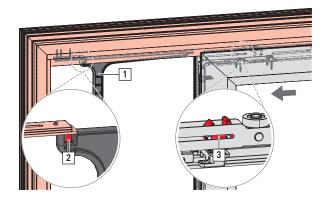
Risk of injury caused by tensioning the control unit with soft function by hand.

When installing the control unit with soft function, tensioning by hand may cause injuries due to sharp edges.

1. Only tension the control unit with soft function using a tensioning tool.

1. Mount the tensioning tool recess [1] in the activator bolt [2].

Push the element shut slowly until the connector [3] on the tensioning tool engages in the control unit with soft function.



2. Open up the element slowly to activate the soft function. The connector on the tensioning tool will be released automatically.

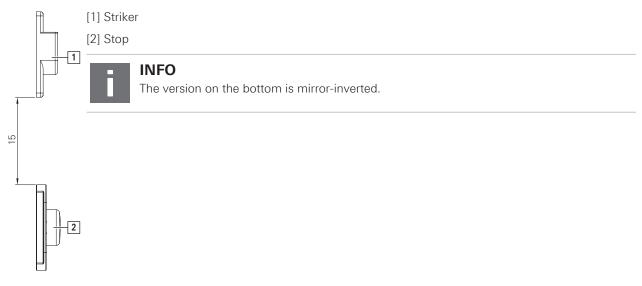




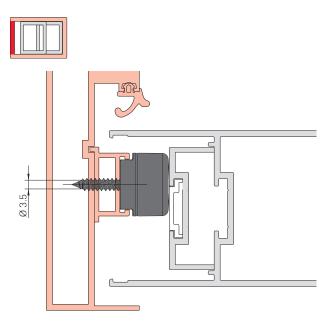
## 8.6.7 Stop

### 8.6.7.1 Drilling the holes for the stop

### Installation drawing in open sliding position



 For the position of the run-up block, see the installation drawing. → from page 116 Drill holes. Drill: 2 × Ø 3.5

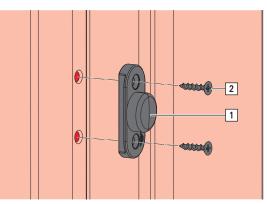




### 8.6.7.2 Installing the stop

1. Align the stop [1] vertically and secure with two screws [2].







### INFO

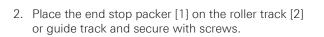
Note the drilling specifications  $\rightarrow$  8.6.7.1 "Drilling the holes for the stop" from page 111.



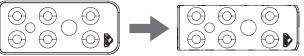


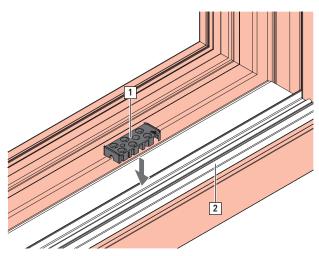
## 8.6.8 End stop with packer

1. Adapt the end stop packer in line with the specific profile.









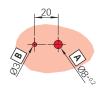
3. Drill the holes for the end stop.
[A]: Ø 8.0+0.2 (1x)
[B]: predrill Ø 3.0 (1x)

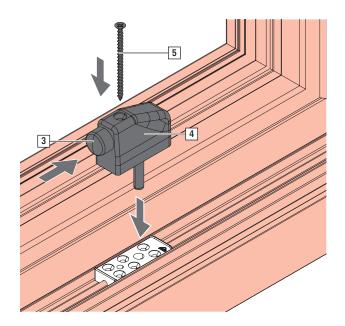


## INFO

The specifications for drilling in aluminium and steel profiles must be adhered to.

4. Install the rubber buffer [3] in the end stop [4], position it on a packer, and secure with a screw [5].







### 8.6.9 Guide track stopper



#### INFO

Note the profile system assessment.

### Installing the guide track stopper, diagram A

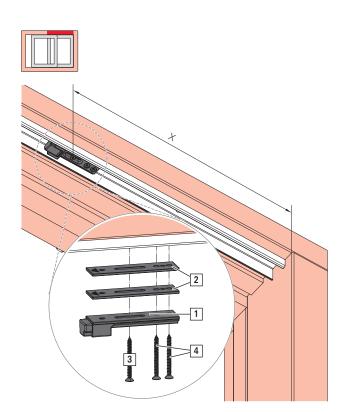
1. Insert the stopper [1] and, if required, packers [2] into the guide track.

X = profile related

Screw down loosely with one screw [3] but so that it is not yet secure.

Check the stopper position and reposition if necessary.

Secure the stopper with three screws(first [3], then [4]).

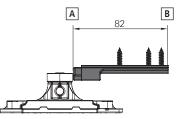


### Installing the guide track stopper, diagram C

 $\Rightarrow$  Second opening sash is on the bench: mark the position of the roller outer edge of the control unit on the espagnolette side [A].

1. Close the second opening sash.

Transfer the marking for the "position of the roller outer edge of the control unit" from the sash to the frame and move it 82 mm towards the espagnolette side [B].







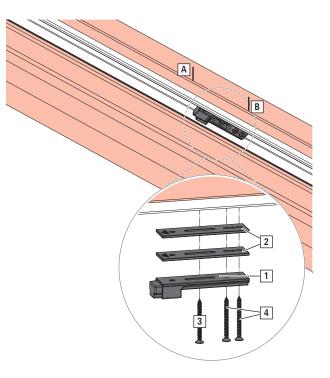
2. Insert the stopper [1] and, if required, packers [2] into the guide track.

Move the stopper up to the marking [B].

Screw down loosely with one screw [3] but so that it is not yet secure.

Check the stopper position and reposition if necessary.

Secure the stopper with three screws(first [3], then [4]).



## 8.6.10 Notes on final assembly



### DANGER

Risk of death caused by excessive bending of the running profile. Incorrect installation of the sash in an element

that bends by  $\geq 3$  mm may cause the sash to fall out.

1. Underlay the element so that it bends by < 3 mm.



### INFO

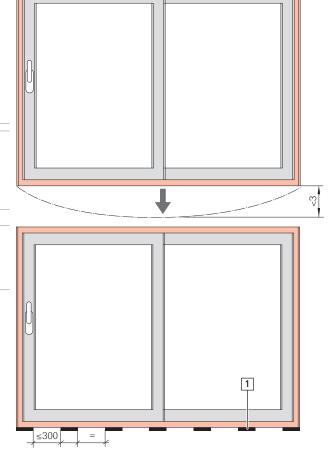
In order to ensure the proper functioning and security of the element, the bending of the frame must not exceed 3 mm.



#### **INFO**

Place supports under the threshold every 300 mm across its entire area.

[1] Packer





# 9 Installation drawings

## 9.1 Explanation

The following markings are used in the installation drawings to emphasise references and other elements:

Marking	Meaning	
abschlb.	Lockable	
abschließbar	Lockable	
aktiv	First opening sash	
Artikel Nr.	Material number	
aussenlaufend	Running outward	
Beschlag	Hardware	
Flügelaussenbreite	Sash external width	
Flügelaussenhöhe	Sash external height	
Fluegelbreite	Sash width	
Fluegelhoehe	Sash height	
FB	Sash width	
FB(A)	Sash width of first opening sash	
FB(P)	Sash width of second opening sash	
FH	Sash height	
Garnitur-Positionierung	Set positioning	
geschlossen	Closed	
Getriebe	Espagnolette	
GH	Handle height	
Griffhöhe	Handle height	
Gtr.	Espagnolette	
innenlaufend	Running inward	
Links	Left	
Masse sind profilabhängig	Dimensions are profile related	
Mitte Fräsung	Centre of routing	
mittig	Centred	
n. abschließbar	Not lockable	
offen	Open	
optional	Optional	
passiv	Second opening sash	
Rechts	Right	
Schema A	Diagram A	
Schema C	Diagram C	
Schließstücksitze	Striker positions	
Schliesszapfenposition	Locking cam position	
Standard	Standard	
Т	Connecting rod	
Treibstange	Connecting rod	
Treibstangenmaße	Connecting rod dimensions	



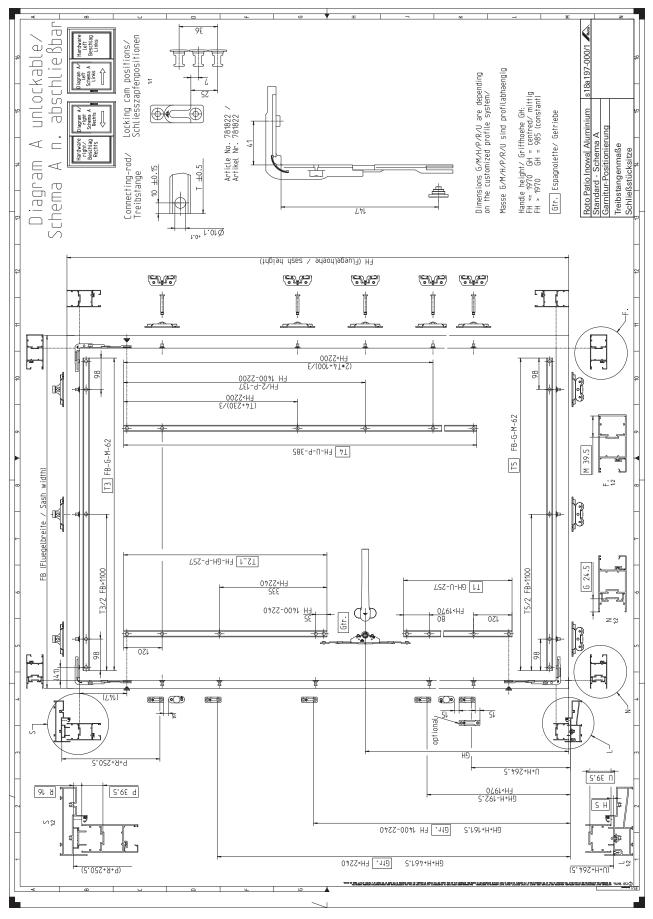
### INFO

All connecting rod dimensions CR ±0.5 mm.

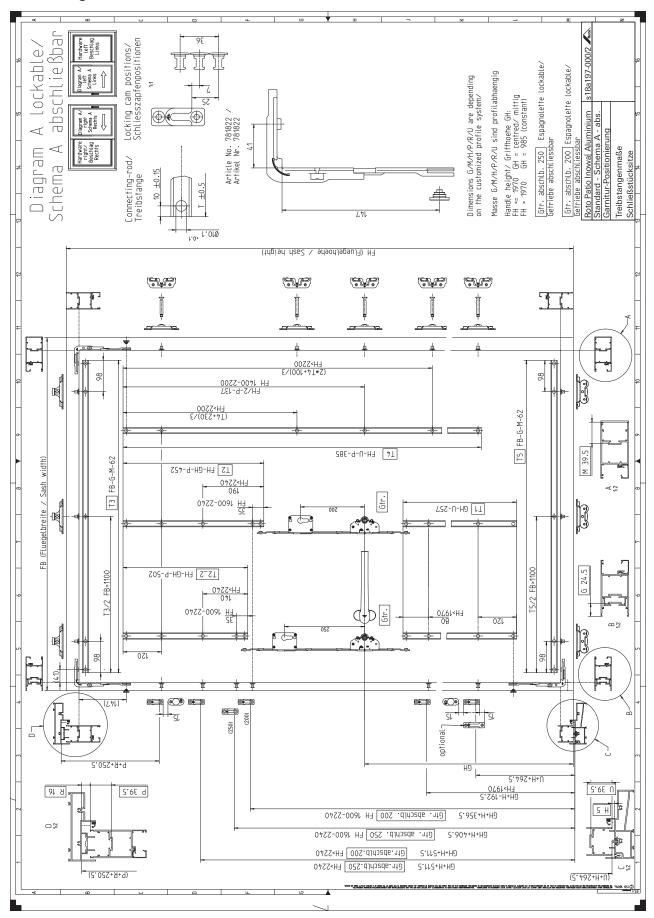




## 9.2 Diagram A

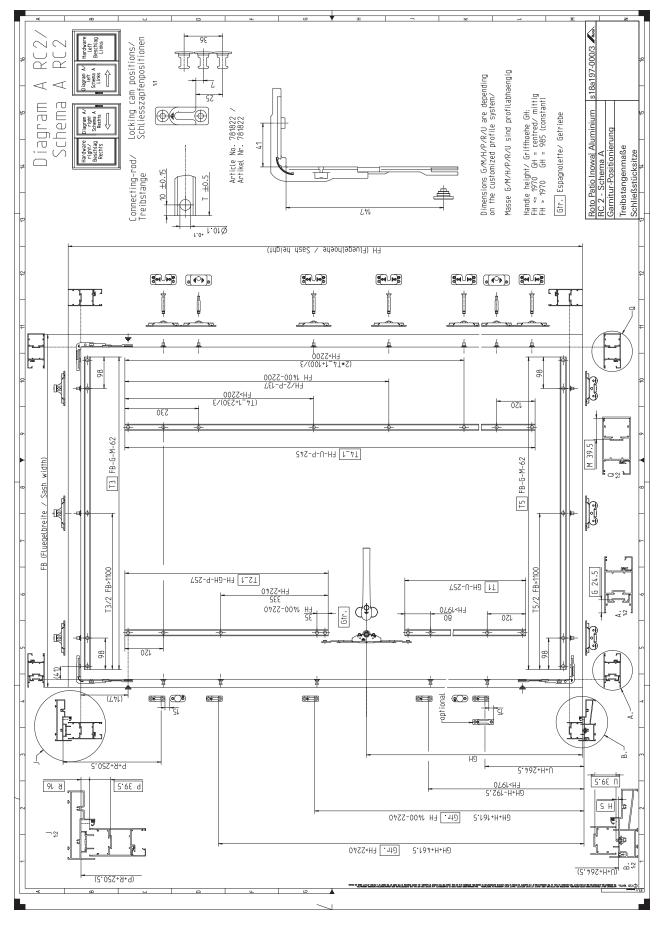


9.3 Diagram A – lockable

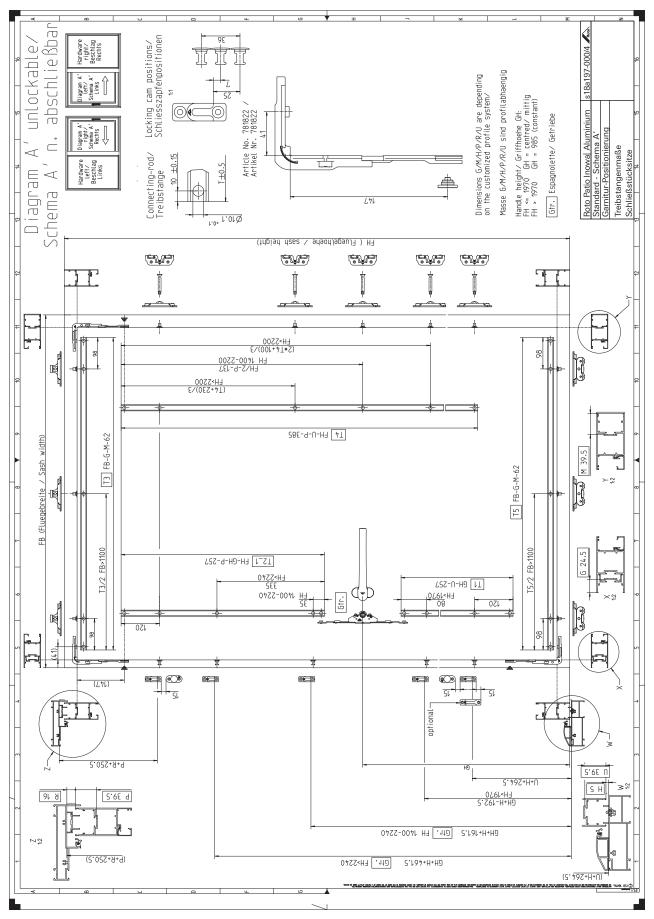




9.4 Diagram A – RC 2 / RC 2 N

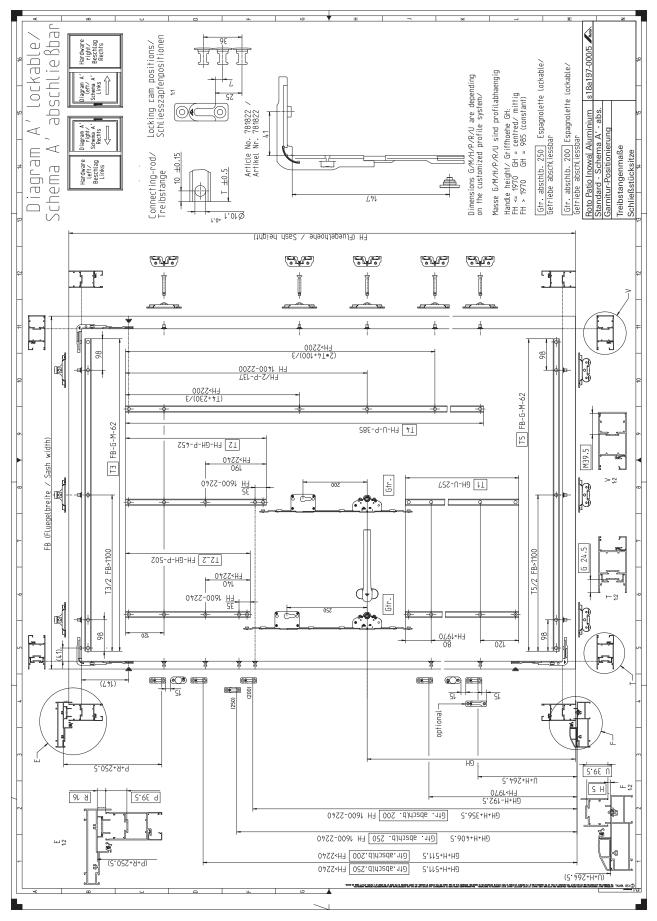


## 9.5 Diagram A'



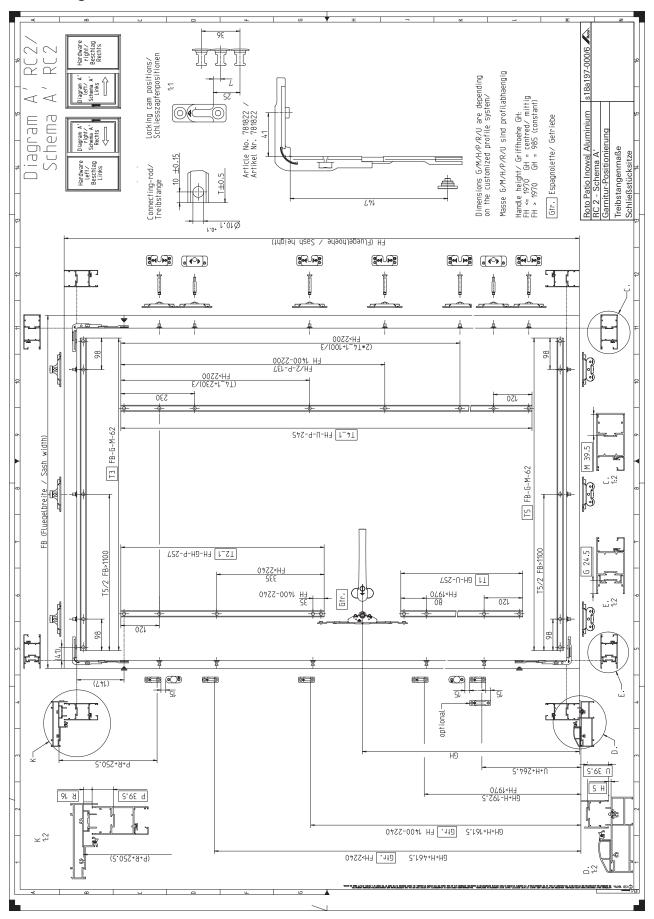


## 9.6 Diagram A' – lockable



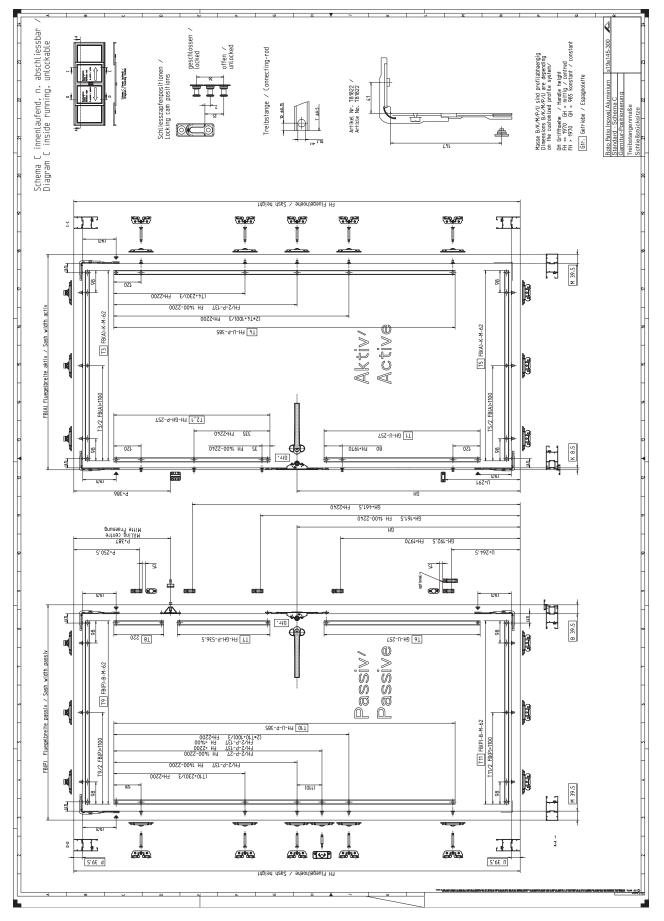


9.7 Diagram A' - RC 2 / RC 2 N



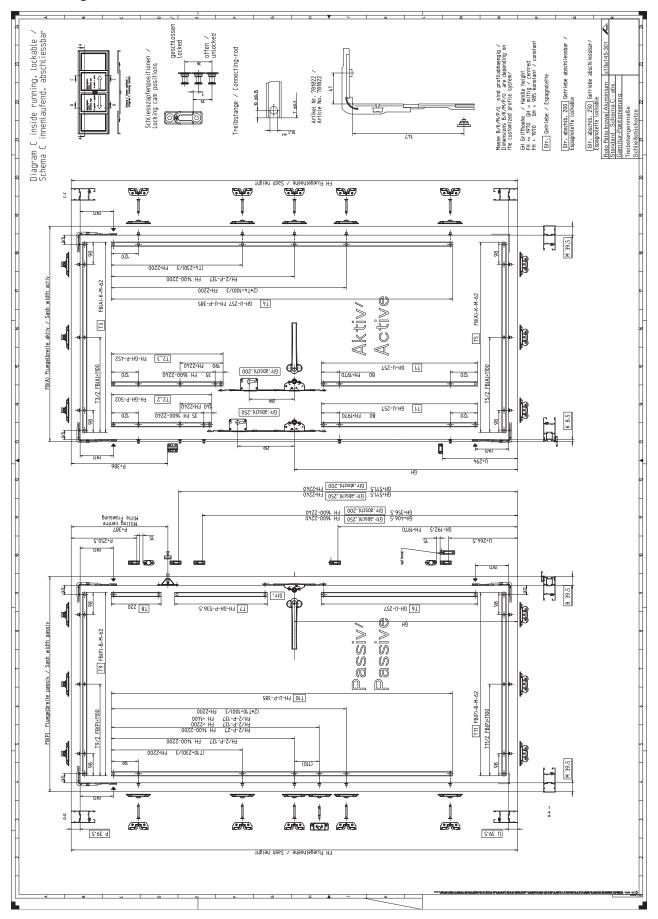


## 9.8 Diagram C



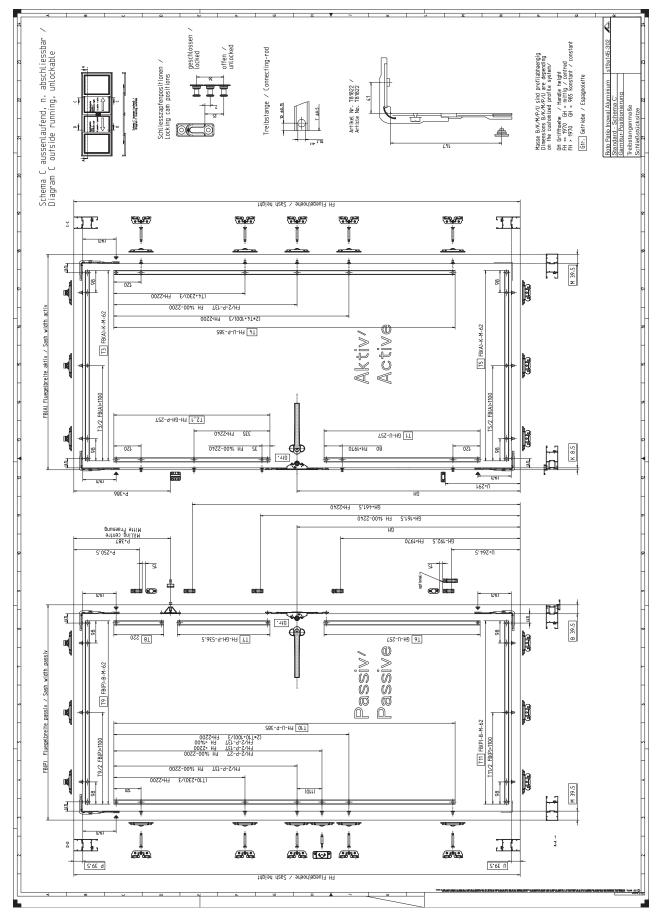


9.9 Diagram C – lockable



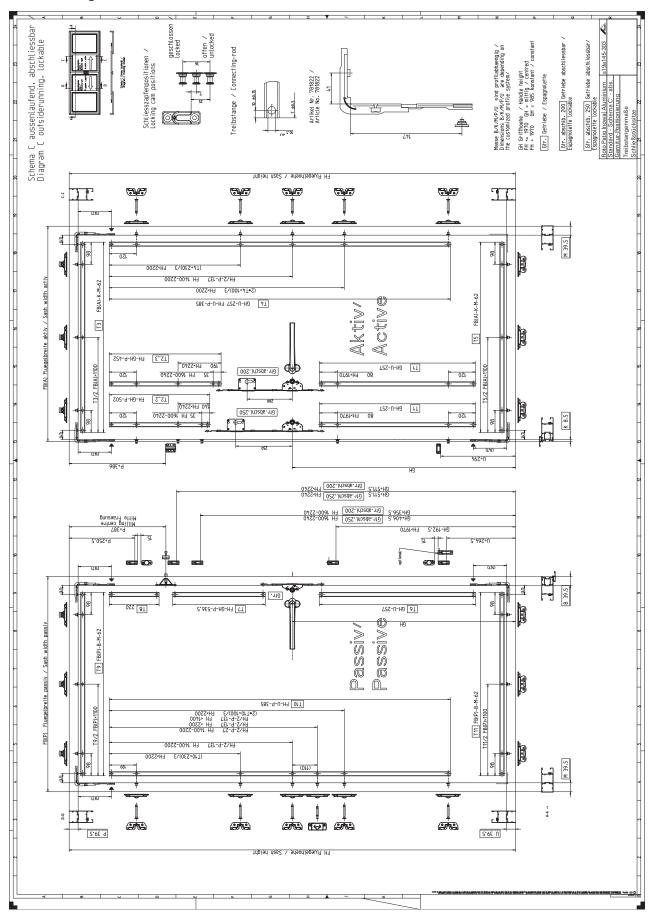


## 9.10 Diagram C'





9.11 Diagram C' – lockable





## 10 Adjustment



INFO

Roto hardware components may only be adjusted by authorised professionals when the element is installed.

## 10.1 Striker



INFO

Roto hardware components may only be adjusted by authorised qualified personnel.

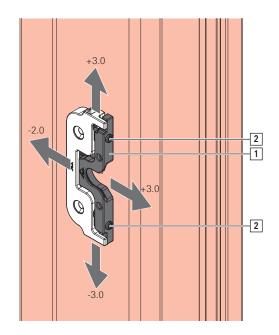
### Lateral adjustment

- 1. Close the window sash (handle position open).
- Adjust the striker [1] using two threaded pins [2] in the fastening plate.
   Tool: hex key size 2.5.

R I

### INFO

The striker has variable height adjustment, which permits an installation tolerance of  $\pm 3$  mm for the locking cam.



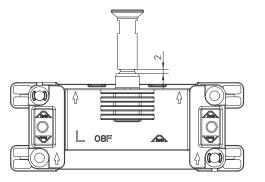
## **10.2** MUL locking cam / pin for anti-pushback function – adjustable

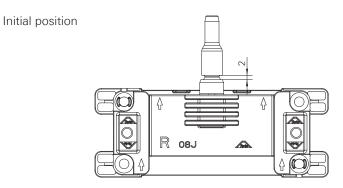


## INFO

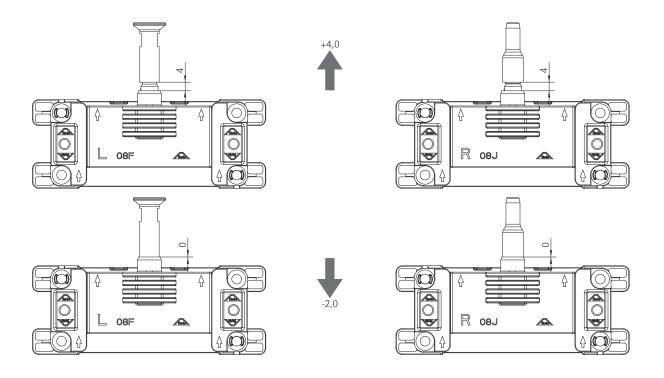
Roto hardware components may only be adjusted by authorised qualified personnel.

## Gasket compression adjustment













# **11 Operation**

## 11.1 Operating information

The windows and balcony doors are operated using a handle.

The following symbols illustrate the different handle positions and the resultant sash positions of the windows and balcony doors.

## 11.1.1 Roto Patio Inowa



## ATTENTION

### Risk of being accidentally locked out.

If the sash is in the sliding position and closes, the sash can engage and then be impossible to reopen from the outside.

- Secure the sash against accidentally engaging when in the sliding position.
- Ensure that access is possible if necessary.

Handle position	Sash position	Meaning
		Sash in closed position.
	• →	Sash in open sliding position.
	• +	Sash in closed sliding position.

## 11.2 Fault assistance

Fault	Cause	Corrective action	To be carried out by
Handle is difficult to turn.	Frame components have not been greased.	Grease the frame components.	
	Handle is damaged.	Replace the handle.	
	Handle screwed into place too tightly.	Undo the screw fixing slightly.	
	Sash components with slanting screws.	Screw the sash components in straight.	
	Sash components are damaged.	Replace the sash components.	
	Incorrect striker positions.	Adapt the striker positions.	
Handle cannot be turned 180°.	Sash components hinged or installed incorrectly.	Check the setting in the turn position (potentially rehang – start from the T&T espagnolette). Check the connecting rod and replace if necessary.	•
Locking cams brush against the striker.	Sash components hinged or installed incorrectly.	Check the setting in the turn position (potentially rehang – start from the T&T espagnolette).	
	Incorrect striker positions.	Adapt the striker positions.	

 $\Box$  = May be carried out by a specialist company or the end user

Must be carried out by a specialist company



## 12 Maintenance



### CAUTION

#### Performing maintenance work incorrectly can lead to injuries.

Performing maintenance incorrectly can lead to injuries.

- Ensure that there is sufficient space for installation before starting work.
- Ensure that the installation site is clean and tidy.
- Always have hardware adjustment and replacement work performed by a specialist company.
- Secure the sash against unintentionally opening or closing.
- Do not unhinge the sash for maintenance.



## ATTENTION

#### Incorrect or improper testing may cause property damage.

Incorrect or improper testing of the hardware may cause the element to malfunction.

- Have the hardware checked by a specialist company when installed.
- If defects need to be remedied, have the element unhinged and remounted by a specialist company.



#### INFO

The manufacturer must draw the attention of builders and end consumers to these maintenance instructions.

Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH recommends the manufacturer conclude a maintenance agreement with their end users.

No legal claims can be derived from the following recommendations; their application is to be based on the specific individual case.

	Responsibility		
Maintenance interval		→ from page 130	
Cleaning		→ from page 131	
Clean hardware			
Care		→ from page 131	
Lubricate movable parts			
Lubricate locking points			
Performance test		→ from page 133	
Check that hardware components are fitted securely			
Inspect hardware components for wear			
Check that movable parts work properly			
Check that locking points work properly			
Check ease of movement			
Repair		→ from page 133	
Retighten screws			
Replace damaged components			

 $\Box$  = May be carried out by a specialist company or the end user

**= Must** be carried out by a specialist company

## **12.1** Maintenance intervals



### ATTENTION

#### Failure to adhere to maintenance intervals may cause property damage.

The maintenance interval for all tasks relating to the hardware components is **annually** at the least. In hospitals, schools and hotels, the maintenance interval is **six-monthly**.

Regular maintenance is necessary in order to maintain the proper and smooth-running operation of the hardware and to prevent premature wear or even defects.

 Determine and adhere to the appropriate maintenance interval in accordance with the ambient conditions.





## 12.2 Cleaning



### ATTENTION

Using incorrect cleaning agents and sealing compounds may cause property damage.

- Cleaning agents and sealing compounds may damage the surfaces of components and gaskets.
- Do not use aggressive or flammable liquids, acidic cleaners or abrasive cleaners.
- Only use mild, pH-neutral cleaning agents that have been diluted.
- Apply a thin protective film to the components, for example using a cloth soaked in oil.
- Avoid aggressive vapours (e.g. produced by formic acid, acetic acid, ammonia, amine compounds, ammonia compounds, aldehyde, carbolic acid, chlorine, tannic acid) around the element.
- Do not use any acetic acid-crosslinking or acid-crosslinking sealing compounds or those with the aforementioned constituents as both direct contact with the sealing compound and its fumes can corrode the surface of the components.

#### **Cleaning the hardware**

- Clean deposits and contaminants off the hardware using a soft cloth.
- ▶ Lubricate movable parts and locking points after cleaning. → 12.3 "Care" from page 131
- > Apply a thin protective film to the hardware, for example using a cloth soaked in oil.

## 12.3 Care



### ATTENTION

#### Using incorrect lubricants may cause property damage.

Substandard lubricants can prevent the hardware from working properly.

- Use high-quality lubricants.
- Only use resin-free and acid-free lubricants.



### ATTENTION

#### Cleaning agents and lubricants may pollute the environment.

Leaking or excess cleaning agents and lubricants may pollute the environment.

- Remove any leaking or excess cleaning agents and lubricants.
- Dispose of cleaning agents and lubricants separately and properly.
- Observe the applicable directives and national laws.

Ease of movement can be improved by lubricating or adjusting the hardware. All functional hardware components must be lubricated on a regular basis.

#### **Recommended lubricants**

Roto NX / NT grease

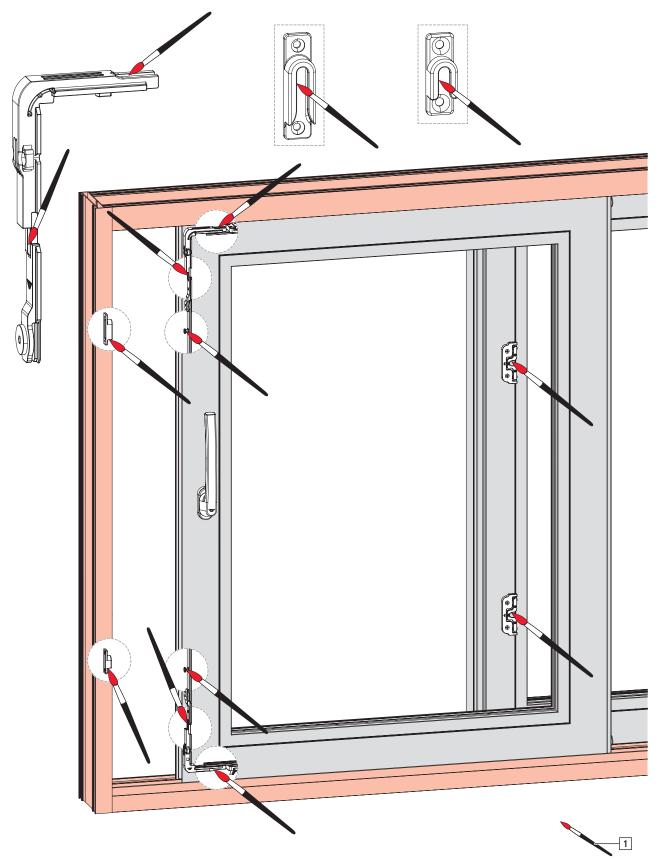


### INFO

The figure displays the positioning of potential lubrication points. The figure does not necessarily match the installed hardware. The quantity of lubrication points varies depending on the size and design of the element.



12.3.1 Roto Patio Inowa



[1] Grease



## **12.4** Performance test

WARNING



## Improper repair work may pose a risk of death!

Improper maintenance may prevent the element from working properly and make it less safe to use.Always have repairs performed by a specialist company.

#### Check for proper operation:

- Inspect hardware components for damage, deformation and a firm fit.
- Check that windows or balcony doors run smoothly by opening and closing them.
- Check the window or balcony door gaskets for elasticity and fit.
- Check closed windows or balcony doors to ensure that they are leakproof.
- ▶ Locking and unlocking torque max. 10 Nm. The test can be performed using a torque wrench.

Have malfunctions remedied by a specialist company.

## 12.5 Repair



### WARNING

#### Improper repair work may pose a risk of death!

Improper maintenance may prevent the element from working properly and make it less safe to use.Always have repairs performed by a specialist company.



### ATTENTION

#### Improper screw fixings may cause property damage.

Loose or faulty screws can prevent the hardware from working properly.

- Check that the individual screws are secure and seated correctly.
- Tighten or replace loose or faulty screws.
- Use only the suggested screws.

Repair work includes replacing and repairing components and is only necessary if components have become damaged after wear or as a result of external circumstances. The hardware must be secured reliably in order to ensure that the element works properly and is safe to use.

The following tasks must only be performed by a specialist company:

- All adjustment work on the hardware,
- Replacing hardware or hardware components,
- Installing and removing windows, doors or balcony doors

The specialist company must observe the following:

- Perform the necessary repair work properly, according to generally recognised engineering practice and in accordance with the applicable regulations.
- Do not perform makeshift repairs on worn or damaged components.
- Only use original or approved spare parts for repairs.

### 12.6 Preventative measures

These measures are intended to preserve the surface finish and durability. They aim to prevent premature wear or contamination and thereby simplify maintenance.

#### Protection against corrosion

Cleaning agents can corrode the surface of the hardware.

Protect the hardware:

- > Do not use aggressive or flammable liquids, acidic cleaners or abrasive cleaners.
- Only use mild, pH-neutral cleaning agents that have been diluted.



- Apply a thin protective film to the hardware, for example using a cloth soaked in oil.
- Only use high-quality components for repairs, such as stainless-steel screws.

#### **Protection against dirt**

Contamination prevents the hardware working properly.

Protect the hardware:

- Remove deposits and contaminants caused by construction materials before they bond with water, e.g. construction dust, plaster, stucco, mortar and cement.
- Always clean using a soft cloth.

#### Protection against (permanently) damp room air

Damp room air can lead to mould growth and corrosion caused by condensation.

Protect the hardware:

- Provide adequate ventilation for hardware, particularly during the construction phase.
- Intensively air out the room several times per day by opening all windows or balcony doors for approximately 15 minutes.

If intensive airing is not an option, place the windows or balcony doors in the tilt position and provide airtight masking inside the room, e.g. if there is fresh screed that cannot be walked on or must not be exposed to drafts. Discharge any humidity present in the room air to the outside using condensation dryers.

- Establish a ventilation plan for more complex construction projects if necessary.
- Provide adequate ventilation during holiday periods as well.





# 13 Dismantling



## WARNING

### Improper dismantling may pose a risk of death!

The sash may fall during dismantling.

- Secure the sash to prevent it from falling, e.g. by using two people.
- Always have dismantling work performed by a specialist company.



### CAUTION

### Physical strain may cause injury and damage to health.

Carrying and lifting heavy loads for extended periods leads to physical injury in the long term.

When carrying or lifting loads, maintain an ergonomically correct posture. The maximum permissible load is 25 kg for men and 10 kg for women.



INFO

Unless otherwise stated, dismantling is performed in reverse order to installation.

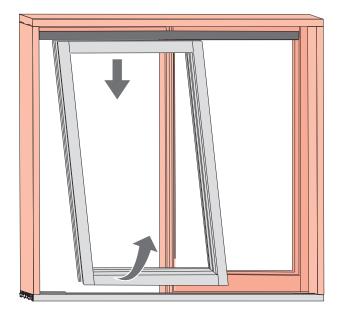
## 13.1 Unhinging the sash

### Version with continuous guide track

1. Move the handle to the open sliding position



 Lift the sash and tilt it outwards at the bottom. Lower the sash in a controlled manner until the control units are exposed.



3. Remove the sash parallel to the frame.

## **13.2 Hardware components**

### Removing hardware components

1. Undo all screw connections.



- 2. Remove the hardware components.
- 3. Dispose of the hardware components properly.





## 14 Transport

### 14.1 Transporting elements and hardware



## DANGER

Improper transport poses a risk of death!

Improper procedures for transporting, loading or unloading elements may cause serious injuries and glass breakage as a result of the elements swinging open, falling or becoming overloaded.

- ▶ Note the applicable accident prevention regulations.
- Note force application points and reaction forces.
- Prevent the sash from opening uncontrollably.
- Avoid jerky movements.
- Use suitable transportation means and protective devices.
- Watch out for protruding components.
- Transport heavy loads with two people and use suitable transportation means (such as an industrial truck).



### CAUTION

#### Trapped limbs may result in injuries.

The transported goods can skid, open, close or fall during transportation tasks. This can result in limbs being trapped and seriously injured.

- Never reach near the scissor stays.
- Close the sash after installation and secure it in place for transport.
- Wear safety gloves and protective footwear.



### CAUTION

# Physical strain may cause injury and damage to health.

Carrying and lifting heavy loads for extended periods leads to physical injury in the long term.

 When carrying or lifting loads, maintain an ergonomically correct posture. The maximum permissible load is 25 kg for men and 10 kg for women.

Hardware is supplied to the specialist company as complete sets. The components are packaged accordingly for each shipment. The instructions for safely transporting the hardware are described below.

Observe the following basic instructions when transporting hardware:

- Transport larger scopes of delivery using appropriate transportation means (such as industrial trucks).
- Note the transport weight in order to select appropriate transportation means.
- Immediately check the delivery for completeness and transport damage on receipt.



### INFO

Submit a complaint about any defects as soon as they are identified. Claims for damages may only be made within the reclamation period.

Use the following transportation means for support when transporting, loading and unloading larger scopes of delivery:

Industrial trucks, e.g. forklifts, telescopic handlers, pallet trucks



- Lifting equipment, e.g. transport nets, carry straps, round slings
- Protective devices, e.g. edge protection, spacer blocks



Industrial trucks and lifting devices may only be operated by qualified persons.



### **INFO**

Lifting equipment and protective devices may only be used if they are in full working order.

## 14.2 Storing the hardware

Store all hardware components as follows until they are installed:

- Dry and protected
- On a level surface
- Protected against sunlight





## 15 Disposal



### ATTENTION

**Incorrect disposal may pollute the environment.** Pieces of hardware are raw materials.

 Dispose of hardware for environmentally friendly material reutilisation as mixed scrap.

## 15.1 Disposing of packaging

The hardware is supplied as complete sets together with the packaging. Once unpacked, the installation company or builder is responsible for disposing of the packaging properly. The packaging materials are produced in accordance with current environmental protection standards. The materials can be recycled separately.

Follow the basic instructions below for the proper disposal of packaging:

- Do not dispose of packaging in household waste.
- > Hand over packaging at local waste collection points or recycling centres.
- Observe the national regulations on the disposal of recyclable materials.
- Contact the local authorities if necessary.

## 15.2 Disposing of hardware

Once the hardware is finished with, the end user or builder is responsible for properly disposing of the windows, doors or balcony doors and the hardware, including any accessories. Hardware is produced in accordance with current environmental protection standards. The materials can be recycled separately.

Follow the basic instructions below for the proper disposal of hardware:

- Observe the information and specifications for disposal contained in the other applicable documents.
- Separate hardware components from windows, doors or balcony doors.
- Do not dispose of hardware in household waste.
- Hand over hardware at local waste collection points or recycling centres.
- Observe the national regulations on the disposal of recyclable materials.
- Contact the local authorities if necessary.





**Roto Frank** Fenster- und Türtechnologie GmbH

Wilhelm-Frank-Platz 1 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany

Phone +49 (0) 711 7598 0 +49 (0) 711 7598 253 Fax info@roto-frank.com

#### www.roto-frank.com

From a single source: Optimum hardware systems to meet all challenges

**Roto Window Roto Sliding** Roto Door

Hardware systems for windows and balcony doors Hardware systems for large sliding windows and doors Matching hardware technology everything about doors Roto Equipment | Additional technology for windows and doors